حلق الرياضيون المارفيسست في

الشيكرسلرفاكينسا) ، الالنسبول فازارينكو ، ريطل الالعاب الاولمبية

الديمقراطية وتشيكوسلوفاكيا والسويد الذي احرزه الغريق السمونييثي الي

الرئيسيسسة لايقومينوف وغيره مسن

مدربه فيكتور ايقوميتوف بطل العالم





سباق الركض ... يين تار إسوفكا وموسكو

هينرى خاتشكوفاليان

ميمت العروف في وايسكرا رياوليولس طبعت بعطابع جريدة والقستياء طبع ۱۹۷۶/۱۰/۱۵ طبع ایندیکس

мов. Моску: («Московские мовости» на арабском языке) № 42 (290), 18 октября 1974 г.

البلاد فوزا مبينا على غالينا بالشيا التي احتلت وقتذاله المركز الثالث وكانت النتيجة بينهن-٢:٦ ، ٢:١٠

طالعوا على الصفحتين الثالثية

والسادسة ريبورتاجسا شاملا عن

يارة اسماعيل فهمى وزير خارجيا

جمهورية مصر العربية الى موسنكو .

حول مباراة المتنافسين في الشطرلج

جرت الجولة الثانيسة عشرة في المباريات الختامية بين المتنسالسين للحصول على تاج الشطرلج بين اللاغيين السسسر فييتبن فيكتور كورتشلسوي والمانول كاريوف . ولا زالت النتيبة كالسان. ٢:٠ لسالح كاريوف ، الا ان ارا، الاختصاصيين اللي جازوا ال موسكو وقسم علهم من خسارع البلاد تجمع كلها على أن النزال أن المباراة يزداد حدة من يسبوم

لقد امتازت الجولة الاا يعسنة





جريدة اسبوعية

العدد ٢٩ (٢٩١) السبت 27 أكتوبر (تشرين الأول)

فى السابع عشر من اكتوبر افتتح فى موسكو معرض «جمهورية بلغاريا الشعبية -اللاثون عامسا فى ظريق الأشتراكية»، وقد اشترك فى افتتاح هذا المعرض قادة الوزراء السوفييتي وغيرهم الناء تفقد المعرض . (طالعوا مقالتنا بهذا الصدد على الصفحة الثالثة) .

ستبلغ طاقة معطة تاكتوغول الكهرمائية العملاقية التي تبنى الأن فن قرغيزيسا ١٨٠٠ الله كيلوواط ساعة ، ويقترب اليسوم الذي ستتدفق فيه الطاقسة الكهربائية من هذه المعطسة ، وستغمر مياه بحر

Цена 10 коп. Индекс 69000.

الادارة ا مرسكوا

۲/۱۶ شارع غورکی

ئليلون ، 00 -- 00 -- 229

للفرائيا ب "Moscow "Moscow News"

حالة نقل اي حواد من جريد ثنا

برجى الاشارة الى المصدر



بطولة فذة

قرأت في احد أعداد جريدة "أنبأه رسكوه مقالسة عدن بطل الاتحساد السرنييتي الصاب اليكسندر ماتروسوف الذي استشهد دفاعيها عن وطنه السوقييتي وقدم مثالا وائما للبطولة

وتقديري ان يطولسية هذا الفتي السوفييتي تنسحب على كافة الدراطتين السونييت الذين قلموا الغالى والرخيص لى سبيل انقساد وطنهم من برانن الهشفريين الغزاة ،

لقد تاثرت من الاعباق عندما قرات نمسة استشهساد هذا المنافسل لسولييتي الشاب ، بيد ان ذكري هذا لبطل وماثرته ويطولته ستظل حية الى الابد في قلوب كل الخيرين في

ورجائي ان تكثيروا من مثل ماره المقالات لكى نطلع بشكل اوسع على بطولة ابناء النبعب السرفييتي الصديق الذي وقف على الدوام ال جانب النضال العادل الذى تغرضه الشعوب المناضلة

مؤتهر هوأة جمع الطوابع

الطرابع في المعارض التي تنظمه... عقدتى موسكر المؤثير الشسسالت الجمعية على نطاق الاتحاد السوفييتي، للجمعية العامة لهراة الطرابع ، وقسد وعلى نطاق كل جمهورية او مناطعة او ساهم في اعماله ١٠٠ مندوب وضيف بعثاون اكثر من ١٦٠٠ منظمة وجمعية رقد تعدث فسمى المؤتسر الالول يار-كرافتشتكو رليس ميئة ادارة الجمعية، رفنان الثبعب في جيهورية روسيسسا اشترك هواة جمع الطوايع السوفييت الاتحادية والعائز على جائزة الدولة فسي الاتحاد السرفييتي ء

> وتشم الجمعيسسة الان ٢٠٠ الف تنخص من هواة الطرابع البريديسية ينتمون الى مختلف المهن والاعمسار ، وان مدًه الهواية من الهوايات الجميلة التي تكشف امام الهواة عالما عجيبا من الاكتشافات والسياحة والتي تمبر عسن تجامات الشمير السولييتي ، رتدعر الي الكار الصدالة والسلام بين الشعوب ، وقد صدر في بلادنا في فترة الحكم السوقييتي اكثر من شبسة الاف طايع منمنم وحوالى عشرة الاف من المظاريف حاملة الطوايع ، ويشترك مواة جمسم

الاتعاد السرنييتي السديق الذي يدء

(الجمهورية العراقية)

ذكرى عزيزة على القلوب

دشنت ثورة اكتربر الاشتراكيسا

العظمسى عصرا جديدا في تاريسخ

الانسانيـــة ، فقضت على النظــام

الاستغلالي البشسيع وحررت الشعسوب

السرفييتية من الاضطهاد القومي ،

واشاعت العريات الواسعية للجماهير

الكادحة رمكنتها من ادارة سلطتهسا

وتقترب الذكرى السابعة والغبسون لتورة اكتوبر الاشتراكية العظمى

ان شمينا العراقي وسائر قبواء

التقدمية وكل الغيرين في وطنتا يعيون

هذه الذكرى المجيدة ويتمنون للشعب

السرقييتي المديق التقدم والازدمار

مدينسة ، وقد اقيم في السنسوات

التلاث الباضية اكثر مسن ٩ آلاف

معرض عرضت فيها مجبوعات مسسئ

الطوابع لاكثر من ٣٩ الله هاو . وقد

في ٥٠ معرضا عالميا في ١٦ بلدا من

بلدان المالم ، ومتحسيرا فيها ٢٥٩

وتولى الجمعية اهتماما خاصا بالهواة

رفاد للشياب ، يمارس فيها حبوالي

لهؤلاه سنويا مسابقات مختلفة وسارش

واجتماعات يتضى فيها الغبياب اوقسات

راحتهم على اكبل رجه .

صالع خليل

(الجمهورية العراقية)

هذه الذكرى التي يحتفل بها اصدقاه

الاتعاد السوفييتي في العالم .

الثورية العتيدة .

انتاه

* الذكرى الغمسون لقيام جمهورية طاجيكستان الاشتراكية

فالفرالقان

 * ملعق خاص يضم مواد ووثائق اجتماع اللجنة القادية للمؤتمر العالمي للقوى المحبة للسلام

* مقالة ليبيديف «ثورة أوكتوبر والعالم العربي» . * في الذكري العشرين لثورة الجزائر.

 الرياضة ، ومواد اخرى ، بالاضافة الى ابوابنا الثانتــة وغُلَافنا الملون .

اعضاء هيئة التحكيم

رئيس مجلس ادارة صحف «انباء موسكو» و«موسكو نيوز» و«نوفيل دى موسكو» و«نوفيداديس دى موسكو» ، المرشيح في العلوم التاريخية ، عضو هيئة رئاسية اتحاد الجمعيات السوفييتية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الاجنبية ،

٣ - قاسيل يميليانوف ، العضو المراسل في اكاديمية العلوم السوفييتية ، بطل الاشتراكي .

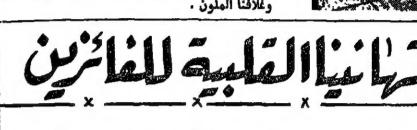
الدولة ، دليس جمعية الصداقة السوفييتية للتعاون الثقافي مع بلدان امريك ا اللاتينية ، بطل العمل الاشتراكي ،

السوفييت الأعلى للاتحاد السوفييتى ، سكرتير الفريق البرلماني السوفييتى . ٨ - سيرغى تيكيتين ، رئيس الادارة المركزية للسياحة الاجنبية لدى مجلس

ملاحظة : سننشر في أعدادنا القادمة اسماء الفائزين بالعوائز الاخرى

منظر فتدق مروسياه وضفة كوتيلنيتقسكايا بن عل برج الإجراس البسمي ايلان الإكبر في الكرملين

-الياء عوسكو ١٧ ر١٩٧١.



ساهم في المسابقة قراء من الثين وثمالين بلدا .
منعت ١٤٤ جائزة ، ٤ جوائز – زيارة مجانية للاتعاد السوفييتي لمدة عشرة

سيعمل جميع المساهمين في المسابقة على شارات تدكارية .

٧- نيكولاي بيكوف ، ثالب وزير الطيران المدنى السوفييتي .

٤ - ادام خاتشاتوريسان ، الملحسن ، والحالسز على جالسزة لينين وجوالسن

٥ - يغفيني ايفالوف ، نائب رئيس هيئة رئاسة الجمعيات السوفييتية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الاجنبية .
٣ - فلاديمير كودريافتسيف ، المعلق في جريدة «ازفيستيا» والنائب في مجلس

وبعد أن قحمت اللجنة بعناية الردود المرسملة من القراء ، قررت منع الجوالز الاربع (زبارة مجانية للاتحاد السوفييتي لمدة عشرة ايام) لكل من .

حسن زغلول محمد (جمهورية مصر العربية) الانسة ميلي لولىدى اوربيغوسو (بيسرو) صديسق الرحمسين (بنغلادیش) (فرنسا)



في الغامس عشر من اكتوبر استقبل ليوليد بريجنيف السكركير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي والدريه غروميكو عضو المكتب السياس للجئمة المركزية للعزب الشيوعسى السوفييتى ووزير خارجية الانعساد السوفييتي، في الكرملين السيد اسماعيل فهمي وزير خارجية جمهوريسة مصر العربيسة الذي زار موسكو مؤخسرا ،

وبعيد انتصار تورة اكتوبسر

الاشتراكية العظمى في بلادنا ، اصبع

ضمنان المساراة بين الشعسوب

السوفييتية ليسس نقط من الرجهسسة

القضالية ، بل ومن الوجهة الغملية ،

احدى المهام الرئيسية في مجال

الملاقات القرمية ، راصبح انتقسال

منطقة قرغيزيا ذات العكم الذاتي في

فيراير (شياط) ١٩٢٦ الى جمهوريـة

قرنميزيا السوفييتية الاشتراكية ذات

العكم الذاتي مرحلة جديدة لتطسور

ان الشـــا، جمهورية قرغيزيــا

السوفييتية الاشتراكية وانضمامهسا

الطوعي الى الدولة الاشتراكية الجبادة

زادا من تمزيز العلاقات والصداقسة

الاخوية الاممية بين جميع الامسم

والقرميات التي تقطنها مع شعسسوب

الاتعاد السوقييتي . كما خلق ذلك

ظروفا لمواصلة التطور المتنوع للامة

والان تعتبـــــر جمهورية قرنميزينـــا

السوفييتية الاشتراكية عضوا متساوى

العقيبوق ضمن الاسرة السوفييتيسة

المظيمة وهن جمهورية ذات سيادة ،

من جالب الجههوريات الشائيةـــة تمثلك

قرغيزيا الان صناعة ضغبة ولداعسة

ويغفيل المساعدة المتنوعة والتاييد

القرغيزية الاشتراكية .

طالعوا على الصفحة السادسة ريبورتاجا شاملا عن زيارة اسماعيل فهمى وزير خارجية جمهورية مصر العربية الى موسكو ه

هي چمهورية عصر العربيه لحي موسكو

لقاءات ومعادات أم في غضرتها

تداول الزراء تدارلا مسهيا بنسسيان

وتم الانفساق على أن التسويسة

السياسية النهائية والكاملة اثنى يجب

أن تتعقق في تطلباق عزيم جنبف

يهدق احلال سلم عادل ووطيد في

الشرق الارسط غير ممكنسة الا مع

تأمين العقوق الشرعية للنسمب العربى

الفلسطيني بما ليها حق انشا، كيانه

الوطئي ، ويعرب الطرفان بهذا الصدد

عن تاييدهما لاسهام منظمة النعريسس

الفلسطينية في مؤتمر جنيف للسلام

غى الشرق الاوسط ، والذي سيسميان

أني استئناف عمله في اقرب وقت ه

المشكلة الفلسطسية و

معرض انجازات الاقتصياد الوطئى للاتحساد السوقييتي كثير من ممثل متطورة وعالية المكنئيسة ووصلت ال كادحى موسكو ومجتمعهمسا ، وحيوا م حلة عالية من التعليم الشعبي وقيم

من ٦٠ بالمئة ، كما ارتفع حجيسم الالتاج المستاعي للجمهورية بمقسدان

المكتب السياسي للجئة المركزيسسة

البلغارية الاشتراكية العرة المستقلة

بحرارة ليوليد بريجنيف السكرتير العام للجئة المركزية للحزب الشبيوعي السولييتي ولودود جيفكوف السكرلير الاول للجنة المركزية للحزب الشيوعى البلغاري ورايس مجلس الدرلية في جمهورية بلغاريا الشعبيسة والرفاق غريشسسين وكوسسيفين ومازوروف والبسيليين وديمتشسيف ودولفيخ وكابيتولوف وخطر التتناع معرض «بلغاریسنا و ۳۰ سنت کی طریق الاشتراكينسة ورسساء المغليات الديلوماسية المعتبدون في الاتحساد

وثعدث اليكس كوسيقين عفسسو للحزب الشيوعي السسرفييتي ورقيس مجلس وإراء الالحاد السوفييتي فقال ه ان اصدقاءنا البلنسسان يقيمون في عوسكو معرضهم الوطئى في سئة قراء حين تحل الذكرى الثلاثون لمشهورة الاشتراكية في بلغاريا ، وهذا الامر يضفى على المعرض معنى ذا قيمسة سياسية كبيرة , قعل انقاض بلغاريها البرجوازية التي كانت موضع الاستغلال

الامبريال ارتفعت بكل قامتها الدوقة

المجتمع الدرلىء وعضو المتظوميسة الجيارة للبلدان الاشتراكية وهنأ كوسيقين الرفيق جيفكوف وكل الاصمسدقاء البفغار يافتتاح المعرض

المسادمة المسائلة على قدم المساراة مع

ونوه الجانبان بارساحهما المنبادل

للغرار السادر عن الدورة التاسميدة

والعشرين للجمعية العامة لهيئة الام

البتحدة حول مسألة دعوه منظوسية

التحرير الفلسطينية كممثلة للشعب

الفلسطيني الى المنسساركة لى يعث

قضية فلسطين في الجلسات العامسة

للجمعية العمومية ، وهما ينطلقان من

ان مدًا الفرار اعتراف دوق بالاحدية

السياسية للمدكلة الفلسطنية

وتم الاعراب عن الامل بان لشخلا

الدورة العالية للجمعية العامة للسرارا

بناه سيمهد لنامين العقوق الرطنية

الشرعية للفلسطيئين في نطاق الجهود

المشتركة بشهان احلال سلم هادل

ووطيد في الشرق الاوسط و

المشتركيز الافرير فيه .

مبادی، راستحة .

اما تيودور جيڤكوف فقد قال اثنا لشعر يفتر طبيعي بمسامية شعيلا في تاريخ البلقان واوروبا طيلة القرون الثلاثة عشر الماضية ، ولكننا. لتهامي لا اقل من ذلك بالقيباب الافتراكي الغلاق فيلغاريا العاليسة التي تبتي المجتمع الاشتراكي المتقدم ، واشار جيفكوف ال انه ليس لمة من حاجة ال استعراض الوضع الدول بالتعسيل لكى يقتنع المرء بالظروف الطيبة التي ترسيع مبادىء التمساون ذي النفسيم المتيادل على اساس التعايش السلمي بين الدول ذات الانظمة المتباينة. ولوه العليب بالتاثير الكاسح اللي يمارسه يرتامج السلام اللى اقره المؤتس الرابسع والعشرون. للحزب الشيوعي السوقييتي والمسسامية الشبعيسة لليوليد وزيجليف السكرتير ألمسام للجنة السركزيسية للحزب الشيوعي السواييتي ربطل جمهورية بلغاريسا

فيم لمن تيودور جيفكوف المريط ودعا الحاشرين إلى مشاهدة البمرش،

الاحتفالات في اوزبكستان

بقلم: توربای کولاتوف، رئیس مینة رئاسة السوفییت

الاُعلى الجمهوريّـــة قرغيريّـــا السوفييتية الاشتراكية .

هنالك حكمة شعبية معروفة بيسن

سكان قرغيزيا تقول : «تستطيم ان

تشاهد الطريق الذي قطعته اذا مسا

نظرت اليه من قمة تل: ، ان هــده

اللبة بالنسبة لنا ، هي الدكسسري

الغبسون لتأسيس جههودية قرغيزيا

وفترة الخمسين سئة ليست فشرة

كبيرة بالنسبة لشعب امتد تاريخيه

الله سنية . الا انه وغلال هياء

الفترة القصيرة تسبيا تغطت الجمهورية

طريقا من النطور الاجتماعي-الاقتصادي

والسياس ، كانت تعتاج في ظمروف

ما قبل الثورة ال اكثر من مئة عسام

لقد مهد اكتوبر العظيم الطريق امام

السب القرغيزي لكي يقيم دولنسة

قرمية له ، وصناعة وزراعة وثقافية

القسم نشات جمهورية بالرنميزيسيا

وتعززت على اساس تطبيق مبسادى،

السياسة التومية اللينينية في واقسع

ذات تحريلات اشتراكية .

بكاملها لتخطيه

أحتال الشعب الاوزيكي بيوم مقبهود هو الذكرى الممشون لتأسيس جمهودية ألأبكستان السوفييتية الاشتراكية وحزبها الفنيوعى ، ولد رصل ال طشقند عاصمة اوزيكستان كثير من الشيوف لخمور الاحتفالات اينهم معتفر اليمهوريات السوقييتية الشقيقة ومعتلو موسكو وليتينقراد وغيرها الله الكبيرة . وبين الفيوف ميذاليل سوسلوف عضو البكتب السياس للبنة المركزية للعزب الشيوعي المموقييش وسكرتير اللجنة .

وتعت عشية الميد في طفيقند الزاحة السنسار عن تمثال فلادينير ايليتش لينين مؤسس الدولة السولمييتية المتعددة القوميات ، ووضع ميكاليل منوسلول ولأدة جمهورية اوزيكستان ورؤساء الوفود التي تحضر الاحتفالات باقات الزهور

وبمناسبة الذكرى الغمسين لاوزيكستان السوقييتيسة تم اقتتاح المشي المدالة، في ساحة لينين بطشقند . اعلد في عاصمة الجمهورية يوم ٢٢ اكتوبر اجلل مهيب لقدت فيه ميقاليل سوسلوف ، واللى شرف وشيدوف السكرتير الاول للنبتة البركزية للعزب الشيؤعي في اوزيكستان تقريرا عن النباحات في تطوير المساورية



مجال العلم والثقافة . الصناعة اليوم

والرغيسيزيا اليوم-جمهودية ذات

سناعة متطورة ، وارتفع الوژن النوعي

للمشاعة في الالتاج اللومي باكشسر

يويد على ١٠٠ مرة بالمقارلة مسنع

السوفييتية الثيء في قرفيزيا مجميع

ورفقا للسياسة الاقتصادية التسم

يتهجها الحسرب الثميرهي السوقييتي

يتحقق التطور الصناعي لقرغيزيا على

اساس الاستغدام الواسع لمنجسزات

التقدم العلمي-التكنيكي . وتعطيسي

الغروع الصناعية التي تحدد فاعليسة

الانتاج الاجتماعي بافضيلة في التطور،

وتتملل هذه الغروع اسأسا في توليد

الغيسية التاسعين: العالية (١٩٧١-

١٩٧٥) مىيىسىزداد توليد الطاقىسىة

(البلية على ص ١٤)

صناعی حدیث یشم اکثر مسن ۱۰۰

مستوى ما قبل ٥٠ سئة .

قرع مناعی ،

روميش تشالدوا رنيس اللجنسة الدوليسة الذالية لاتمت النه المؤتس العالمي للقنسوي المعبسة

للسلام يوم ٢١ اكتوبر سنة ١٩٧٢ والبسدت أفي ألكلمات التألية إصورة أواطنعة مشاعر الوقود في العلسسة العتامية : «ان مؤثرنا لاينتهي اليوم

ان الشعوب تملك اللوة الكافية لكي لينن السلام وتضرفه للد قال الرقيق ليوليد بريجليك السنكراير العام للنبئة المركزية للحزب

والما يظل حياء، وأسول نظل كسابق. فهدنا لبني الحياة الجديدة على الارطن (البقية على ص ٧)

الفالني للوي السلام ب

روح البؤتير العالبي لقوى السلام حية وتزداد عالمسى للشعبوب) إناش المؤتمر ألمالين للقوى المحية الميوض السيوفييتي في عطايسه التاريعي أمام المؤتش يوم ٢٦ اكتوبر

. أنه لم يسبق يوما ما أن عقدت لدوة دولية على نطاق كبير واجتماع بهذا القدر من الاتساع مثل ملا المؤلس ولقه طرا على مجال عركة السار السلام ليو لوهي وكس و ولاشك في أن ذلك لله حدث يقضل وبقالين موامل " كثيرة ولى مقدمتها التحسن العام لى

١٩٧٤ : ٤٣ موسكو ١٩٧٤ :

اعمال الموسة في مجال العلاقات الانتصادية

اقام قيوقيد بريجنيك السكرتير العام للجنة المركزيسة للحسرب الثميوعي السوفييتي في ١٥ اكتوبسسر الحسبسالي هادية غداء بمناسبة عقد الجلسة الثانية للمجلس السبوفييتي الامريكي التجاري الاقتصادي .

وقد حضر مادية الفداء من الجانب السوفييتي : باتوليتشيف

المدير الفغرى للمجلس روزير الثجارة الخارجيسة ، وكوزمين النائب الارل لوزير التجارة الغارجيسة والغيموف رئيس ادارة المجلس من الجانب السوفييتي ونالب وزير التجارة الغارجية ، والكساندروف سباعد السكرتير النام للجنة المركسازية للحزب الشيرعي السوقييتي وكوولبيتكو عضو ادارة وزارة الغارجيسة السوقييتية ومديرو المجلس وغيرهم من الشخسيات الرسمية . وقد حضر مادية الغداء من الجالب الامريكي سايمون المدير الفغرى للمجلس روزير الماقية في الولايات المتعدة وستيسل السلير الامريكي في الاتحاد السوفييتي وكيندال رئيس ادارة

ومديرو المجلس من الجالب الامريكي وغيرهم من الشخصيسات ولد القي يربجنيف السكرتير العام فلجنة المركزية للحرزب

المجلس من الجالب الامريكي ورئيس شركة «بيبسيكو اينسك»

الشيرفي السولييتي في مادية الغداء خطابا قال فيه و أيها السادة المحترمون ا

ايها الرفاق ا

لقد قيلت يرضا دعوة للاجتماع شخصيا مع المشتركين في الجلسة الثانية للمجلس التجاري الاقتصادي الامريكي السوفييتي استهموا في قبل كل شيء بان احيى من صميم قلبي الضيسوف الامريكان الذين قدموا الى عاصمتنا بهذه المناسبة ، لقد اتيم في بان اجتمع مع كثير منكم سابقا ، هنا ، في موسكو ، واثناء ويارتي للولايات المتحدة في العام الماضي . ويسر المره درما ان يسسرئ الناس الذين تعرف بهم سابقا ، ويتعرف باناس جدد ،

واظن اله من البوادر الطبية إن يقشرك في أهمال المجلس يما في ذلك جلسته العالية مبتلون لهم مثل هذه السمسسة المالية لعكومتي بلدينا واصحاب الاعمال الامريكان والهيشات السوفييتية النطية وواريد ان احيى خاصمة وليمي المجلس التعبيطين السيد كيندال والرفيق الغميوف واتمنى لهما التوليق

النا تقدر ان السيد سايمون وزير المائية الامريكي والرقيس الفغرى لفعيلس الذي يساهم كثيرا في توسيم الملاقات التجارية الاقتصادية بين بلدينا يشاركنا حضور عدم المادم ... وان اشتراکه فی اهمال الدورة هو ، كما نفهم ، من المظاهميين الملبوسة للية ادارة الرئيس لورد في المساعدة عل تطوير هذه العلاقات و الامر اللق اشير اليه منذ وقت قريسب في وسالة الرئيس الى الكونجوس الامريكي ...

ويدل افعتراك الرقيق بالوليتشيف وزير التجارة الغارجيسة السوفييتية في دورة المجلس على ان الجانب السوفييتي يعير ما هو ضروري من الاهمية لاعمال هذه الهيئة الغاصة بالتمساون السولييش الامريكي الاقتصادي . واسمحسوا في بان الركسد ذلك شخصها باسم قيادة حزبنا والدولة السرفييتية .

النا لفتين أن السجلس التياري الاقتصيسادي الامريكسيس السوقييش يسهم بلسط بناء في تطوير العلاقات بين دولتينا وشعبينا في مجال هام فلفاية .

وأذا لم يتم التقدم في هذا المجال الذي يمثل قاعدة ماديسة للصرح الكبير من التعاون السلمي السوقييتي الامريكي وحسن اليواد ، فمن العلم ال يصبب الضعف الكثير مما صنع بلقط البهرد المشتركة في اعرام ١٩٧٢ و١٩٧٢ و١٩٧٤ .

اللا بعيدون عن التقليل من اهمية ما تم التوصل اليه . للد تعقق قير القفيل في العامين او الاعوام الثلاثة الإخيرة لتسوية العلاقات النجارية والاقتصادية بين الاتعاد السوقييتي والولايات المتعدة وتطويرها . فقد كم التوقيع على عند من الإلفاقيسسات

العكرمية الخاصة بمختلف تواحى هذه العلاقات وسبهىء تنفيذ الاتفانيات المعقودة اساسا طيبا للتقدم المستمر ال امام .

ومن القيم بوجه خاص اننا فتتقل اكثر فاكثر من تجريدية

الوثائق الدولية الى اعبال ملمومية في مجسسال العلاقسات الانتصادية . لقد عقدت الهيئات السوفيينية الاقتصادية أول صفقات كبيرة ذات نفع متبادل مع الشركات الامريكية ، كمسا وتمت اتفاقيات بشان التعاون العلمي التكنيكي . ويبلغ عدد الشركات الامريكية التي تناجر معها الهيئات السوفييتيسسة او تفارضها حول عقد اتفاقيات وصفقات جديدة يبقغ ، كما قسال الرقيق باتوليتشيف مئات الشركات . لقد مكن ذلك من توسيع حجم التجارة بين بلديتا الى حد ملحوظ . قاذا بقى حجم التجاوة بين بلدينا منذ ثلاثة اعوام حوال منتى مليون دولار قسسوف يبلغ في العام الحالى ، كما يبدر ، حوالي مليات دولار .

واريد الاشارة الى ميزة خاصة ، قالى جانب اشكال التجارة المروفة المسباة بالتقليدية تظهر في علاقاتشا التواريسسة الاقتصادية ، استاليب وطوق ذات آفاق واسعة للنجارة ، واعنى من بينها مثلا التحقيق المشترك للمشاريع الكبيرة الطوياسية الامد على أساس التعويض المتبادل . وهناك أمثلة غير قليلة لمثل مشة التمارث ومن بينها العسقة التي تبلغ قيمتها ٢٠ مقيار دولار يشان بناء مجمع كيميائي ضغم في الاتعساد السوقييني وتيادل أرساليات الاسمدة تلك الصفقة التي بادر الدكتسور هامر اللقى يعضر هذا والذى لحترمه لعن جبيعا ، بعقدما ، وكذلك التعاون التشيط في تنفيذ مغتلف المشاريع في صناعة السيارات وبناء الماكينات والكيمياء والبتروكيمياء وانتاج عدد من البضائع الاستهلاكية .

لقد اليح ل أن أشير الى أهمية هذه الاشكال الجديدة لهذه الملاقات الاقتصادية واتذكر اثنا تحدثنا في هذا البوضيوم الناه الله الدات مع مبثق اصحاب الاعمال الامريكيين ولعتقد ان للتعاون من هذا النوم الماقة كبيرة ، اذ الله يتلق باكبل وجه والمسترى المعاصر لتطور دولتينا السناعي الاقتصادي والعلمي التكنيكي ركذلك تدرتهما .

أيها الطبيوف الامريكان المعترمون ا اريد ان تتصوروا بوضوح أننا لحن في الاتحاد السوفييتي تقدر تقديرة عاليا ما متفتيه حكيمة الولايات المتحدة الامريكية النساعدة على تنظيم علاقات التصادية دالت تلع متبادل رطريقة الامد بين بلدينا . التسا لقدر الانفاقيات المعقودة في هذا المجال وتصريحات الرئيس لودد حول ليته في مواصلة اثباع خط تطوير العلاقسات بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي في هلة الاتجاء .

اديه. أن الأكد لكم من جالين أن الجاه بنـاء علالـات اقتصادية متمرة وحستقرة لمصلحة الشعبين السونييني والامريكي المتيادلة ، الما هو الاتباء القديم والثابت لمزينا- والدولـــة السوفييتية اللى ورانتاه من مؤسسها . والاكركم ينا قالي مثل فاه عاماً و حالتاً رقب ، بعزم مع ، الإنفاق - الإلتصادي مسيح اهريكا ومع جميع البلدان ولكن مع امريكا على وجه التصوص» والتنا لترى مراصلة صيرتا ال المام في مدا الاتباء السقى لعيره الى جسالب الاهبية الاقتصادية مستزيدا من الاهبيسة السياسية ، ولكن ذلك لايمكسسن ان يتعلق الا عل الاساس المتين الوحيد الممكن وهو المصاواة التامة بين البالبين وعدم رجود اي تمييز .

غير انكم جميعا تعوقون جيدة ان عددة من العوامل السقبية لانزال تقف في طريق تطوير العلاقات السوفييتية الامريكيسة

لمسسىن الواقع مثلا ان القيسمام يعد من العمليسمات مع الشركات الامريكية يطيف دوالرثا القاصة بالتخطيط والتبيارة التعلوجية اقتصاديا الل من اجراء ناس السليات مسع شركات البقدان الغربية الاغرى . ويعود سبب ذلك الى أن عددا من القرائين التمييزية تجاء الاتعاد السوقييتي والتي وقدت في عهد «الحرب الباردة» لايزال ساوى المغمول في بلادكم ، الولايات المتحدة ، وتعرقل علم القوالين التمييزية تصدير بضالعتـــا

واغيرا تبدو غير مقبولة ومناسبة معاولة اشتراط تطويس الملافات المجارية الاقتصادية بتقديم المطالب ال الاتحساد السوفييتي فيما يغص المدائل التي لايجمعها اي جامع مع مجال التجارة والأقتصاد ، والتي تقع تماما في نطاق الصلاحية الداخلية للدول . لقد حال الوقت ليكون واضحا تماما أن مثل أدعساء التعمل هذا في التعمون الداخلية لابد أن يلحق شروا وضروا والعلاقات التجارية الالتصادية بين بلدينا .

واذا لم لهتم في وقت مناسب باؤالة مثل هذه المواهــــل

يتلق موضوعيا واعمق المصالع الوطنية الطويلة الامد لليلدين رمصالح توطيد السلام في كوكينا .

أن تشاط مجلسكم مو مظهر من مظاهر جهودتا المشتركة أي الارادة الطبية .

لغب صعتكم ، أيها المشتركون المعترمون في دورة المجلس التجاري الاقتصادي الامريكي افسوفييتي ا

لغب السلام الوطيد في العالم كله ا

ولكني اظن اته ليس شعبي بلدينا .

السليبة نقد يتاجل تطوير التعاون كثيرا . صحيح ان الاتعاد السوفبيتي والولايات المتحدة دولتان كبيرتسان تملكان موارد غنية وسوقا داخلية واسعة وعلاقات تجارية متعددة هم البلدان الاجتبية . ومن وجهة النظر هذه يمكنكم كمة يمكننا الاستقناء عن مواصلة تطوير الملاقات التجارية والاقتصادية بيننا . ولكن يلوح لى ان ذلك لايبدو مرغوبا فيه وناقعا سواء من وجهـــة نظر المنطق ، والغائدة الاقتصادية المباشرة بالنسبة للبلديسن لاسيما من وجهة لغلر الجو السياسي في علاقاتنا ولهذا الجو كما ، عو معروف ، اهمية كبيرة لقضبة المعلام العالمي والاتفسماج.

لقد عقد معلسكم دورته الثانية في النويف . ولكني اقسول ان بلدينا يعيشان في مجال العلاقات الاقتصادية عوسم الربيع الباكر حينية تبدا الشبس في السطوع بدريد مسن القسوة » ولكن دفتها لهيو كاق والموارد تتقلب كثيرا . لهير النا لعتبر ان عدم العلاقات ستدخل ستما كما يحدث ذلك في الطبيعة ، موسم الصيف ،ومن البهم عدم التسويق في تطوير هساده

يجب الليام بسل كبير على صعيد اعادة الملاقات التجاريسة الاقتصادية الى ميراها الطبيعي ، ويمكن أن تصهم الدوالسور الحكومية والاقتصادية في ذلك .

يا شيوفتة المحترمين: التول لكم يصراحة إن الاتعاد السنولييس يرى ويدرك بيدة مدى اهمية الرقق التشنيط والبعيد النظر من تعميل الروابط الاقتصادية الامريكية الموقييتية الثي يقفسه كثير من معثل اصحاب الاعمال البارزين في الرلايات المتعمدة ومن بينهم الذين يحضرون الان مده القاعة ، ولمتقد بان هذا النشاط يقرع عن حدود الشئون التجارية المحضة ، اذ السا

عذا الطريق النبيل ، فاسمعوا في يسان اتمنى لكم جميد لجامات كبيرة . واريد ان الول باسم قيادة الاتحاد السوفية ان تشاط المجلس سيلاقي لدينا تاميدا تاما ، وإن تنقسا

لغب تطوير التعاون بين بلدينا على انعاس حين البسواد ا

ال الولايات المتعدة كما وتعدد ال درجة مسما امكاتية تبويل تصدير سلمكم الامريكية . اما قروض تمويل الارساليات الام بكية ال الاتعاد السوفييتي فاته يسمح بتقديمها تارة ويلقى لسدة مجهولة تارة اخرى ، لاشك ان عدم الثيات هذا لايساعد عل استقلال العلاقات الاقتصادية ، ويؤدى كل ذلك في تهاية الامر ال تقليل قدرة الشركات الامريكية على المنافسة التجاريسة للشركاء الاخرين لهيئاتها ، لااعلم من الذي يستفيد من ذلك

اننا لانزال نعتفظ بالتفاؤل ونامل ، كما كنا سابقا ، في ان تكون المسالح الاقتصادية الواقعية بل والسياسية للدولتين لا المسايات الجثمة ليمش الاشخاص والجماعات السياسيسة الضيقة ، التي لم تتخلص نفسيتها بعد من قرات «الحرب الياردة» الباق ، هي التي تعين آلماق الملاقات الاقتصاديا بين بقدينا .

الايام الاول يعد التحرير-لوقعير ١٩٤٧-شنادع سفيردلوف الذي دمره المعتلون وهو من شوادع المدينة الرئيسية .

سكرتير هيئة رئاسة السموفييت بقلم: ياكونى كولوتوخا الاعلى لجمهورية اوكرانيا السوفييتية

العربي وقاتل المعاربون الامميون-جتود القوات

القع سبب غزو القطعان الهتارية اضرارا كبيرة

ان رفات - ٧٥ قرية احرقت عن جكرة ابيهسا

مم سنكاتها والمثات من معسكرات ومعامل البوت

يتبض اليوم في قلوبنا ، مذكرا أيانا بالجومس

المتوحش للقائمية ، فقد تعولت ٧١٤ مدينسسة

ولم تعمير ١٠ بالمثة من البنايات السكنيسسة

تدميرا كاملا ، والسعى قرابة ١٠ طلايين شامس

پنون ماوی ، وتعرفت مسالع المیتالورجیا وبناه

المكاان والمسالع الكيميارية فسسس الدنياس

وسواحل الدليبر أنى القاض وتهدمت متاجسيم

ويلعة واكثر من 48 الله قرية ال القسائس

يعتقل كادحسسو اوكرائيا السولييتية في هذه الايام وجميع شعوب بالدنا بالذكرى الطائين لتعرير الدمهورية من المحتلين الالمان الفاشيست . ومثل الايام الاول لنخول القطعان المعادية الى أوكرائية ، اصبحت مسرحا لمطرك ضارية . وكما هس العال بالتسبة للشعوب الشقيقة في بالدنا . نهض الشعب الاوكراني فيناشل تضالا ملاسا ضد العساء القيت . وذهب الى الجبهة حوالي ٤٠٠ مليون من ابنا، وبنات اوكراليا . وكان من بينهم اكثر مسسن

للد اميح الدفاع ألاسطوري عسسن كييك الغاشية ، ويلم عدد المنخرطين في صفيسوف واوديسا ، وسيواستويل وكيرتش كما هو العال قصائل الانصار اكثر من ١٠٠٠ الف ، من بيتهسم بالنسية لمعن كموسكو وليتيتقراد وسنالينفراد مبثلو اكثر من ٦٠ لومية من لوميات بلادليا ومينسك وبريست وتوفوروسيسك التي حسازت واستطاع هؤلاه خلال سنوأت العرب ابادة وسحق لا القاب البدن البطلة ، رمزا للبطوقة والاخلاص حوالي ٤٦٥ الف جندي وضابط عتاري ، واخرجوا لتغائى المشعب السوفييتى تجاء وطثه العبيب من القطبيان حوالي ١٠ الالف قطار معاد محمسيل والحزب الشيوعي وافكار لينين المظيم . يالسلاح والرجال ، وحطموا الكثير من التكنيك

۲٤٠ الك تسيوعي واكثر من مليون كومسومول .

الجيش الأحمر وأم يشس الشعب الاوكراني ابدا مآثر المقاتلين التشبيكية والبراونية بشجاهة وكنفا تكنف مس سرفييت . ويعموج الفسيرح والحب العميق القرات السرفييتية والانسار ضد العدر المقيت والامتنان استقيل الشمي الاوكسراني معزره-لييش الاحمر ، فقى الثامن عشر من ديسسبسر البلادقا وبقستها اوكرائيا ، ولايمكسسن وصف الأثون أول) عسسام ١٩٤٧. وصلت القسسوات المبصاف التي الزاوها في كل عاللة . عقد اقام لمرايبتية التجسسة الهجرم ساحق الى حسدود الفاشيست هنا نظاما يقوم على الاستباحة والنهب أبسهودية ووقعت راية النصر على اول مركسين وفي ايسمام الاحتلال السود لقي السفاحسون العول فيها - وكان ذلك قرية بيفتيفكا في متطقية القاشيست على 8-4 مليون مواطن صوفييتي فسي فوروشيلوقوفراد ، وفي النامن من اكتوبسي اوكراليا ، وساقوا آكثر من مليسبولي شاص الى الإعمال الشاقة في المالية ، وسما مقلسسرو اكتبرين أول) عام ١٩٤٤ وصفت هذه القبوات الرابع العالث ال اللقاء على علهوم اوكراليسا الجوهر المتوحش كلفاشية الى الحدود الغربية المجمهودية .

وفاقى جيشنا البائدام عشرات المعارك الساطعة رام يعرد اوكرافيا السوفييتية ، ومن بين مذه المارك تلك البائرة الرشاط على لهر الدنيبر ، وتعرير العامسة كييف ، ومعسسركة كووسون-غيفتشينكوفسكايا التاريغيسية ، ولغينوفسكوت ساندوميرسكايا ، وعملية كاربانسكايا وغيرما الكثير . وخفاد بحارة اسطول اليحر الاسسود

واساطيل الدنيير والدانوب بالمجد . لله كانت المعركة من اجل تعرير الوكرانيسا السوفيينية مائرة عظيمة لجميع همعوب بملادنا . ووقف معثلو جيسم قوميات الاتعاد السوقييتي صلما واحلبا . وتعتبر المغليلة التالمية مثالا ساطما الدونياس وكريتوى روغ واقرقت بالسياه م وتم على ذلك . قمن بين اكثر من ١٦ الف بطسط تعظيم اكثر من ١٦ مؤسسة صناعية ، وشكل الرقيع لشجاعتهم وبسالتهم التي اظهروها قسي سوع المعارف لتعرير اوكرانيا .

يعز على أسرة تحرير دانياه موسكو» ان تقسدم

تعازيها الخالصة الى العراق الشبقيق حكومسة

والنعبا غى وفاة المرحوم شاذل طاقة وزير خارجية

الجمهورية المواقية ... نقد كان بين ظهرانيت

منذ وقت تريب يساهم في تطوير العلاقسسات

الانصار يسطون العدو كال الاتصار والمتاضلون السريون يشكلسون قسوة ضاربة جيارة لنفيال كل الشعب ضيد المتلكات التالية أو قلت إلى الباليا .

ومكسيدًا يصبح واضحا ما يدلسه الشعب الجروح المميقة التي خلفتها الحرب ويعيد بنساء الاقتصاد الرطني المنهوك . وعين الغيراء الاجالب عشرات السنين ليعث الجمهورية من جديد ، ١١ ان الحماس في المعل الجماهيري والمساعسيدة الكريمة والنزيهة التي فدمتها شعوب جميسم الجمهوريات الاتعادية فيسي بلادنا ، والتشاط القيادى والتوجيهى للحسسزب الشيوعي-كل ذلك

ضمن انتصارنا على جبهة السل ايضا . منجرات عظيمة في ذكري التحرير وقد خصص لاعادة بناء الاقتصاد الرطني في الجمهورية خلال الاعرام ١٩٤٥-١٩٥٠ حوالي ٧٠ مغيار روجل من رؤوس الاموال المتمركيزة ،

وساعد ذلك كله على ان تتغطى في عام ١٩٥٠ مستوى الانتاج الصناعي للترة ما قبل العرب . وخلال سنوات بعد العرب انشئت في الجمهورية فروع صتاعية جديدة تماما : كصناعة الطيسران والسيارات وبناه الاجهزة والراديو الكسيرون والصناعة الكيميارية والصناعة النازية وانتساج

الباس الاصطناعي والعديد غيرها , وفي عام ۱۹۵۰ جري تخطي مستوي عام ۱۹۶۰ قيما يغس انتاج اهم أصناف البضالع الزراعية. ويقشق العمل البتغاني للشعب خلال سنوات الغفط الغبسية التي اعلبت العرب تحسيرك اوكرانيسا السواييتية في عاللة شايقاتهسا الجبهوريات الاخريات الى منطقة مزهرة . فقيد استقبلت دارى تحريرها الثلالين بمتجسسوات عاليمة في تطوير المشاعة والزراعة والملسبوم والثقافة ، وارتفع مستوى حياة شعبها الى درجة كييرة ، أن أوكرانيا عام ١٩٧٤-مي جمهورية اقتصاد القدرات العالية الذي يعتبر جسؤها لا يناصم من الاقتصاد المركب للبلاد كلهبا . وبالتسية للائتاج الإجمال للبضائم كنتج اوكرانيا اليسموم مقدارا يزيد بالا مرة عمسما التجته عام ۱۹۹۳ ه و۱۰ مرات عما التجنه عام ۱۹۹۰،

وقراية ٩ مرات عبا في عام ١٩٥٠ و٢ ميرات . عما في عام ١٩٦٠ . واوكرانيا اليوم مى جمهورية الزراعة الممكننة الشبغبة والراقية وتربية البواش المتطسورة ، جبهورية ذات علوم وتعليم وصحة وثقالة عالية التطور . وآلان يحمل حوافي لصف السكان شهادة التعليم العالى والمتوسط ، وان لصيب كل ١٠٠

المناريع الاجتماعية والتقافية وغلال السنوات التلاث الاخبرة وحدها وزع على السكان مليسون ومنة الف شقة ، وتم تحسين الظروف السكنيـة لاكثر من خبسة ملايين نسبة ، وبالمفارنة مسع عام ۱۹۷۰ ازداد اجر العمال والمستخدميسيين بنسيسة ١٣٠٤ بالمئة ، وارداد اجسس عمل الكولخوزيين بنسية ٢٤٠٩ بالبئة ، وضمن الراتب التقاعدي لاكتر من ٩ ملايين من سكان الجمهورية، ويحاط مشوهو العرب الوطنية بمثاية كبيرة ء وكذلك عواقل شهداء العرب والامهات اللواتسي يملكسن عددا كبيرا مسن الاطفال والشباب في مرحلة الدراسة ، ففي السنوات الاخيرة تم رفع مخصصاتهم ومنجهم الدراسية ء ان يوم اوكرائيا واضح الان وطريقها مقساء

ان الشعب الاوكراني يحتفظ بالبشاعر البلعمة بالامتنان والعرفان القلبي للروس والبيلوروس والقازاخيين والاوزبيك واللبتواليين والجيورجيين

والارمن والمولدانيين جبيع ابناء وبنات وطننا الاشتراكي البنعدد القوميات ، الذين حققوا النصر بل المدو اللعيل والذين ساعدوا على اعادة بناه اقتصاد الجبهورية اللي حمرته العرب ه ماهى اغليبة سكان كركينا تعيش بسلام مند الالين سنة ، وهذا يعنى سعادة كبيرة ، فالسه

قدمت لسطها من هذا الاقجاز العظيم السيامسة الغارجية البولييتية ء وبرقامج السلام السسلى أعدء البؤتير الرايع والعشرون للعزب الشيوعن السوفييتي : ان كادحي اوكرائيا كنا هو الحال بالنسبة لجبيسع الشعب السولييتي يستحسنون كليا ويؤيدون بنصاط السياسة الداخلية والخارجية التسبى ينهجها الحزب الشيرعي والعكومسسما السوفييتية ، وإن كادجي الجمهورية يحتقلسسون بالعيد السعيد-ذكرى مرور الاثين عامسها على تحرير اوكرائيا السوليينية من المحتليث الالمان القاهبيست بنجاحات جديدة في تنفيذ قسسرارات البؤتس الرايع والعشرين للحزب الشبوعسسي السوفييتي ، وفيسى تنفيذ الخطط الانتاجيسة والافتزامات الاشتراكية للمستة الرابعة المنسعدة من المُطَّة الخمسية التأسعة ،

ان الشعب الاوكرائي لعل للة عميلة من أن الوحدة الراسعة للعزب والشعب والصداقيية الوظيلة والوحلة المتراصة والتعاون الافسيسوي المتبادل لجميع الجمهوريات السوقييتية كان دالما للاتعاد السوطييتي ، حنالك و الالى يعتلب ول التناء البضائم السناعية في عام ١٩٤٥ تسبية الراطن من مواطن الجمهورية ١٣٨ تسخة مسن وسيبقسس واحدا من العوامل الهامة للعريسسة . ٣٦.٣ باليلة مما كان ينتج من مده المشاكسي الكتب ، ويعمل حوالي ٤ ملايين اغتصاص مسن والسيسادة والإردهار العليقي للقواه الهاديسة قر قترة ما قبل الحبرب ، وتعطبت اقتصاديات حبقة الديلومات في الالتصاد الوطني ويغدم اكثر والمعلوية ، لقد ترسخت هذه الوحدة في سلوات الكوالهواات والسوقهوزات تماما ، الامر الساعي من ٢٠ طبيباً كل ١٠ الاف مسئ البواطلين . قيام السلطة السوقييتية وفي معلسوات الغطط تقلل بسبة بسترى الانتاج الزراعي فلتسرة ويزداد في المدن والقرى بناء البيوت السكنية الخسيسة الاول وفي الايام العميبة للحسريد مئة عام الى الوراه ، وتم تعظيم العديد مسمن والمدارس والمستشفيات ومؤسسات الاطفيسال الوطنية العظبي وفي الفترة التي اعقيت العرب، الذين هم دُونُ عبر الدراسة ، وغيرها مسيئ وستيقى هذه الوحدة دالبا ،

شاذل طاقــة... وداعـــا

المرحلة العاسمة من نشطل الامة العربية . . لقد بلل هاذل طاقلة كل جهرده سليرا لي بريعرفه اصدقاؤه قليسا كبيرا ، وشاهسسرا: الاتماد السولييتي ووكياد الدارة العارجيسية البرا .. والسانا يدم قلبه الحب والساطية العبيمة في شتى المجالات بين شعبينا في هذه العراقية ثم وزيرا لها-من اجل القيم النبيلة التي والطيبة .. وفقدت فيه «الباء موسكو» صديقا

يكانم من اجلها شعب العراق الشقيق ،

معلمينا بنظر يللمه على صلحاتها مساعيسره الاخرجة السادكة الأملك الاز المزاة الغالس في بعقا المسسان الجسيم لعائلته واستقاله وريداعا بد ايها الصديل الساعي الالسان ا



لايمكن الابطاء في تحقيق الإجراءات الاركان العامسة للقوات المصلحة ، مصر العربية وقال ان نبا قلك الزيارة التي تزدي الى النسوية السياميسة وقريشين وتشازوف نائب الرزيرين لتى صدى بميدا رايجابيا في العالم الجارية لقشية الشرق الارسط ، وقد يساعد على ذلك الى حد كبير استلناف عمال مؤتمر جنيف الخاص بالسلام في الشرق الاوسيط ، ويدعو الاتعاد لسوقييتي لعقده بأسرع وقت مبكن و وقال استباعيل فهمي في غطايه ۽ أن مصر لقدر للديرا عاليها الغط المبدلي للاتعاد السولييتي البادل الى رزارة الخارجية السونييتية وبولاكول الانفراج الدول ه تاييد الشموب المناضلية من اجل السلير-السولييس في مصر وفيره من وقد جدى في ١٧ اكتوبر العال تحررها الرطئى والتقسدم الاجتماعي السخميات الرسمية . ولن ينسى الشعب البصرى ابدا ان الاتعاد السولييتي كان معه لي اعرب

وثيقة إجماليسة عامسة للمكابلات يؤكدان مرة اخرى ان تاييد الاتعاد السرفييتي لنضال الشعرب العربيسة العادل الما هو خط استراتيجي عبدلي في هذا الخط مسترضدا بالمصالح وقيادته الثورية العظيمة .

ايام تاريخه وقدم له مسائده معتوية رمادية كبيرة . ثم اشار وزير الخارجية البصري ال البسلمة البصرية والسيد معهد وياش على أن يعدد مزعد الزيارة قيما يعد ه ان الغطاب الذي القاء ليوليد بريجيد الله وزيسر الغارجيسة والسيد وبعد انتهاء المباحثات التي جرت أي رقى كيشينيف وكذلك العديث الذي اجراه مع السكرتير المام للجنسة الانحساد السوقييتي وغيرمسم من الى الرطن في ١٨ اكتوبر العالى الوقه اسماعيل فهمى مسم ليوليد بريعيف المركزية المعزب الشبوعي السرفييتي الشخميات الرسبية المراقعة للسيد العكرمي لجمهورية مصر العربية برئاسة اسماعيل فهمي في زيارته .

السولييتي يعمل بدأب من أجل تعزيز واشساف اسماعيل فهمي يلول ؛ أن أسماعيل فهمي مقاطبا جميع العاشرين السربية والاتعاد السونييتي العديسة وتوسيع الملاقات الوديسة والتماون المياحثات ألتى جرت قد اظهرت انه ان الوفد العمرى يقدر تقديرا عاليا غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة المثمر مع مصر لى جميع المجسالات . ليست بيئنا مشاكل من الصعب علها جو الصداقة والصراحة والتهامم الذي المركزية للعزب الشيوعي السولييتي، وحينها يصل بريعنيك في مستهل المام صاد المباحثات التي التهت والتي ثنيع وكوزنيتمسوف النائب الاول لرزيسر ورير التخطيط المصرى في ١٥ اكتوبر الملسوسة وذلك في اصعب الايام من القادم الى القاهرة مسسيحس ثماما النظر الى امسام ، في مجال تعزيس الخارجية السوفييتي وصيتيكو عفسو العالى في لجنة العلاقات الانتصادية حياة الشعب المصرى وسيئابع الاتعاد المشاعر المغلصة التي يكنها الشعب العلاقات السوفييتية المصرية واشسار ادارة وزارة الغارجيسة ويولاكسوف السوفييتي في المستقبل ايضاً السير ، المصرى نحب الشعب السيوفييتي السيد اسهاعيل قهمي برجه خاص الى السفيسر السوفييتي في القاهسرة " المشتركة لشعبى بلدينا ومصنالح مذا وجرت مادية النداء لى جو مع السكرتير العام للجنة البركزيسة الاول لرقيس الاركان العامة للغوات

اقامة مسسلام وطيد وعادل في الشرق من الصداقة .

واسماعيل قهمي الناه المادية خطابين و رتال فروميكسو مترجها الى اسماعيل فهمي واعضاء الوقد البصري: التي احتلتها عام ١٩٦٧ ء رهسان ان الاجتماع بين اسماعيل الهمي وزير النالوق الوطئية المشروعيسية لقنعب الغارجية الممرى وليوليد بريجنيف للسطين العربي ه السكرتير العام للجثة المركزية للحزب

الدكتور اسماعيل صبرى عبدائله وزير

للعزب الشيرهن السولييش ، واضاف المسلمة السولميتية وغيرهم من ، في السابسيع عشر السام السيد يقول النا لننظر في القياهرة بشوق التمنصيات الرسمية ي السولييش روزير الغاربية السولييش - أن الموليش من مسائل اسماعيل فهم وزير غاربية جمورية تدرم ليوليد بريجنيف الذي سيستقبله وكسان بين المسودعين مسائل قي ١٦ اكترير العال ماديسسة قداء التسوية في الشرق الاوسط معروف مصر العربية مادية غذاء تكريسسا الشعب النصري بكل حلسارة وكبرم اسماعيل السفير النصري في الاتعاد، السولييش ورؤساه عدد من البعثاث السودييس وروسه اللي يراس الرفسد جوهره كما كان سسابنا لى تأييد السياس للجنة البركزيسة للعسرب وقد تعنت الديه فروعيكو فقال الديلوماسية المتمدة لى الاتعساد

اسماعيل فهمى يضع اكليلا من الزهور على ضريح الجندي المجهول في موسكو المعمية التي التهت و كالت مليدة

وليبيدينسكس االب رايس جهساز

كنا حدر البادية من الجانب المصرى فهم ساده جو من الصداقة والتقاهم، التنطيط والغريسق ععمد عبدالقشي غروميكو دعرة لزيارة جمهوريسة مصر الجمس دليس ادكان حرب القوات العربية ، وقد قبلت الدعوة بالشكر حافظ اسماعيل السفير المصرى في يو من الصداقة والتفاهم قادر موسكر

والنساء المادبة تبادل غروميكسو

الكريسيا لرزير الفارجيسية المصرى جيدا لاصدقاللسيا العرب ، ويتلقص الاتديسية غروميكسو عضر المكتب ضيالة .

مطالب الشعوب العربيسة كاييدا تاما : الشيوعي السوفييتي ووزير الغارجية ان المعادنات والمباحثات السوفييتية السوفييتي ه

لامسما المطالبة بجلاء جميم القوات السوقييتية . الاسراليلية عن الاراض العربية كلها وحدر البادية التي جرت في جو من ومتسسرة ، وتناول فروميكسو حديث المدالسة الكسييلسكي وزيس الري والتروة البالية السرفييق وكوذليتسوف

اسماعيل فهمى مع السكرتير المسأم للحلبة البركزيسة للجزب الشيومي النائب الارل لرزير الغارجية السولييق السولييتي الذي تم في اثناله الاتفاق وجلسرال الجيش كوليكوف رئيس بشان زيارة ليوليد بريجنيف لجمهردية كله . واضاف ان جميع الذين يسمون التنظيط وكوليك نالب رليس لجلة إلى السلام والتمسارن يفتون لم أن الملاقات الاقتصاديسة مسم البلدان اللقساء القيادم بين يريعثيك والود الاجنبيسة والسليسر فيتوقسرادوف السادات سيرتفع بالملاقات السولهيتية وساموليكين مستشار السكرتير المام المصرية الدنائيسة الى مستوى أعل للجلسة البركزيسة للعزب التبيوس وسيكون مساهبة هامسة جديدة أس السولييتن وصيتينكسو عفسر ادارة تطرير العلاقات الدولية في اتجسأه

أتاء غناس بين فروميكسو واسماعيل وقد ويه السيد اسماعيل قهص إلى

اسماعيل فهمي وزير الخارجية . وكان في وداع الولد في عطساد واسماعيل فهمى الكلمات وقال السيد فتوكوفو المزدان باعلام جمهورية مصر الاهمية البالغة التي اتسم بها لغازم والبنراق الكراونيل كوزلوف النالب

السنة هذا التدر المدهش من اتساع حركة التضال في سبيل السلام تاثير البرتس العالمي للقوى المحية للسلام واستبرار لمو الروح التي اتسم يها ، أنا حين للتي تقرة على السنسة الباضية نرى تاثيرها في سرعة اتساع أعمال التضامن مع شعب تشييل علل البزنرات المشتركية على الصعيد الدول او على صعيد القارات والعكومات والتي وحسدت دائرة واسعية من المنظمات السياسية والجماهيرية و كبا تبلت روح النؤتير في حدث عام مثل المؤتمر الدولى للمنظمات غير: العكرمية حول مسائل الابرتهيسسه والاستعمار في الحريقيا والذي العائد فر آهر الام يجليف خلال شهـــر سيشير عاللي اشترك فيه اكثر من الدول والتعاول وقد اعد مسلل

(بقية المنشور على ص ٣)

أأوشع الدوق وانتصارات قرى السلام

والانفراج . الا انسه بين الموامل

الاساسية التي تم بلضلها خلال هذه

والمقيقة أن ألفطة الرباعية الثائية نستحرف الافتصاد الرطني بوتائي عالية وحادة للتطور . وتشهد على ذلك الخطوط الرئيسية للخطــة ه فاذا كالت مبالغ رؤوس الاموال الموظلة فسسى

الخطة الرباعية للجزائر

العطة الرباعية الاولى فد بلغت ٣٧ مليار دينار. فالها تصل في الغطة الرباعية النائية الى ١١٠

مليار دينار ، ووفق ما جا، في النعلة سيمسل

واضاف السيد خوجة قائلا : استبدو عهسام

المجال الزراعي في الغطة الرباعية العالية جديدة

واكثر سعة ، وقد جرت في الترية اعمال كبه ة

الاهبية ، الا ان كل ما تم عمله حتى الرقست

الحاضر وخاصة خلال السنتين الاخبرتين مسسن

الثورة الزراعية يمكن تسميته عملا تحضيريسا

أن كلمات معدثي يؤكدها الراقم الجزائري ,

فالصحف المحلية تنشر في كل اعدادها انياء عن

عمل حزب جبهة التعرير الوطني ، والهينيات

والمنظمات الفلاحية في مجال تحقيق المهام النسي

وضعتها الخطة امام الزراعة في البلاد ، ومده

المهام ليست قليلة ، ان الغطة تحسم زيادة

محصول الغلال اريم ستوات بنسبة ٢٠ بالمئة ،

والتعلمان بمقدار مرة ونصف ، وانتساع اللحوم

وحتى لهاية العام العالى سيتم تاميم وتوزيع

راضى الملاك الكبار . وبذلك سيسل عدد عائلات

«تعاوليات الثورة الزراعية» ال ١٥٠ الله ، رني

الوقت نفسه يتوقع تنفيذ مرحلة الاصلام الزراعي

التي تاخذ على عاتلها مهمة التضاء على استغلال

مربى الماشية الفتراء ، وانشاء مراع لتربيسسة

تحسين معيشة الجماهير

ووفن الضروري تحسين ظروف معيشة الجماهير

الشعبية بوتال افضل مما كانت عليه في الماضيء،

مدًا ما قاله الامين الحكومي لشنون التغطيط.

اواهم شيء في هذا البجال ۽ هو ما نصت عليه

الخطة من اجرامات لتأمين العمل ٤٥٠١ الله شخص

في المدن ، وتحقيق القفياء التدريجي على البطالة

الموسمية في القرى ، أن رقم وتاثر البناء السكني

وتطوير الخدمات الطبية المجانية وانشاء وتوسيع

مختلف فروع الخدمات الاجتماعية- ، مضافا اليها

حل قضايا العمالة ، هي المهام الرليسية فسمى

المجال الاجتماعي ، رقى مجال رقم مسترى حياة

" ان الفطة الرباعية الثالية للجزال - تعلى بنا.

• ٣٢ منشاة ضعمة ذات اهمية وطنية ، وقد بدأ

وثلجا جمهورية الجزائر الديمقراطية الشميسة

في سبيل تعليق العديد من المشاريع ال التعاون

مع الدول الأفرى ، ويحتل الاتعاد السوفييسي

والدول الأشتراكية الاقرى مكانا هاما فسي هذا

ان التعاون مع الاتعاد السولييتي منظم تنظيما

بنا. ۱۷۰ واحدة منها .

التعاون. .

١٠٠ منظمة اجتماعية وطنية ودولية

ومبثلو ثلاثين حكومة وهيئة الامسم

المتحدة ومنظمة الرحدة الافريقية وعدد

وعلى النحو تفسه ظهر اثن المؤتمر

فيتتام ولاورس وكمبوديا ومع الشعوب

الغربية ومم شموب كل القارات التي

تكافير ضد الاستعمار القديم والجديد

ولقد اتكلت لجئة المؤقمر القيادية

لى اجتماعها اللي تم لى موسكو خلال

دير فيراير سنب ١٩٧٤ قرارا

بتفكيل لجئة بولية دائبة لأتسالات

المؤتس العالمي للكوى المحية للشلام

وكذلك لجنة قيادية ولجنة عمل غير

ولكمن مهادرة من اهم مهادرات

اللحنة الدالية للاتصالات في اعسداد

مقروح ميثاق التعايش السلمي والامن

مختلف اعبال التضامن مع شعوب

من المنظمات الاخرى .

والتغرقة المنصرية :

الفلاحين التي استلمت ارضا والتي اتعدت في

والعليب بنسبة ٢٥ بالمئة .

الماشية على اسس تعارنية .

للمرحلة الجديدة" .

المعدل السنوي لزيادة الانتاج ١٠ بالمئة .

رج من احد مصانع مدینـــــة قسطنطینة اول جراد من صنع جزائری، وتعنى هذه الحقيقسة ولادة صناعة نئاء لمكائن في الجمهورية .

ولى ولاية تيشيري اقيمت "قرية لموذجية" اخرى ر العاشرة من نوعها في البلاد - عبارة عسمن رية زراعية مجهزة بكل اسباب الراحة ، وفسى شطقة اوران تم انشاء سبع (تعاوليات للتروة

اسس تصنيع الجزائر

وقر صيف هذا العام حددت الخطوط الرقيسية والنهائية للغطة الرباعية الثانية التي اعقبست النطة الرباعية الاولى ، وانتهت في العام الماضي ونتيجة لتنفيذها تم وضع أمسس تعمنع الجزائر ، وبدا اعداد الكوادر الوطنية بشكل واسم ، واخذ الكادمون يشاركون في ادارة مؤسسات القطاء العكومي الذي اتسع بشكل ملحوظ ، وتكافسي الاشارة الى اله كان من حصة القطاع الغاص ٤ بالهنة فقط من رؤوس الاموال المستاعية التسمى تم تغصيصها في العام الهافي ، وبدأت في اطر النطة الرباعية الاولى تحولات تقدمية في القريسة

تحت شمار «الارض لمن يقلعها» . وتو في عام ١٩٧٣ في الجزائر استخراج حوالي ٧٥ مليون طن من النفط وحوالي ٤ مليارات متر مكمب من القار الطبيعي و٣ ملايين طن من خامات العديد و١٨٠ الله طن من القوسقات ، وتوليد ٢٠٤ ملياد كيلوواط-ساعة من الطاقة الكهربالية والتاج اكثر من ١٠٠ الله طن من القولاذ، ويشكل جم الغلال السنوى في الوقت العاضر ٢٠ عليون

كيف يقيمون في الجزائر نتيجة المرحليية السابلة ، وما هي الاتجامات الرئيسية وخصالص ومدى التعطة الرياعية الجديدة ٢

حدثني السيد خرجة الامين العكومي لشدون لتغطيط قائلا : عتم تنفيذ مهام الخطة الماضية بشكِّل عام . رقد اللهرت الحياة الن قلك الغطة انبُ والعية ، إذ باستطاعتنا العديث الآن عن المؤلسرات الجيدة في كلور الصناعة . قلد تـم لعقيق جميع الاعداف الخاصة باعسداد الكوادر الوطنية في تفك الفترة وبشكل كامل . كما تسم النيام بأصلاح في مجال التعليم العال ، وافتتحت ساخد تعليمية عليا جديدة ، وستساعد النجاحات في إمجال التعليم الشمبي على تحقيق الانتقال من التمليم ذي الست ستوات الى التمليم المدرمي العام الإجباري ذي التسم ستوات . ولذكر بشمور من الرضا كل ما تم تحقيقه في مجال الزراعية طبيعى لم تكن النتالج واحدة في جميع المجالات لقد عددت يعض المشاكل في مجال البناء السكثي وشأل طرق الدوامسيلات وخطوط الموامسيلات وسيتعزذ العبل لمي هذه المجالات خلال سنوات الخلة الرباعية الثانية ، قائنا عازمـــون على

الاستبرار بتحقيق تطورنا على مستوى عال. . الخطوط الرقيسية للخطة

الفد تحققت تجاحات كبيرة في مجال الاقتصاد النقافة واضفى على الاقتصاد الرطني اتجاه اشتراكي ، واممت البنوك وشركاب تجارة النقط وشركات المأمين والملاحة . والمسكت الدولة بزمام استبراد البضائع وفى مقدمتها السلع التمويئية الضرورية والادويسسة ودواد البناء ، وتعارس

اخرى باسمار مسيوطة . وعلاوة على ذلك تبت خطوات محددة من اجل

ومصنع تعليب الاسماك-وارسساؤها على قاعدة

وادرج كذلك في الغطة الغيسية يئاء مبد في ينول في معافظة جوبا ، وهذا مشروع هام جدا سيشيد بالمساعدة السوفييتيسية وسيتيع بعد التهاله ري الوف كثيرة من الهكتارات في الاراشي

المشاريع الاقتصادية التي يثيت او هي في طور البناء . ولكن بودى أن اذكر مجالا هاما آخر من التنمية الاقتصادية وهو تاسيس الجمعيسة السولييتية الصومالية المستركة للثروة السمكية في هذه السنة ، وهذه المؤسسية التي تعود للصومال فيها النسبة الغائبة من الاسهم ستتيح لنا لاول مرة البدء باستثمار الموارد السمكيسة الضغبة في سواحلنا التي تبتد مسافة ٢٠٠٠ كم. ولاتقل اهمية عن ذلك التجاهسات في ميدان

جيدا ومتنوع ومتين، ، مدا ما اكدم السيسيد ٩ كليات بينها كلية للطب واغرى للزواعسة خوجة ، - قبلادنا وحكومتنسسا تعيرانه اهتمامها وثالثة لمستاعة البكالن . الغا . وألى على ثقه من إن سعة المضاريسيم والعدت الاغر ذر الاهمية التاريخية هو وضع الجديدة في جمهورية الجزائر الديمقراطية الشمبية الكتابة الصومالية لاول مرة وادخال العراسيسة سيفتع امكاليات واسعة لمواصلة تطوير هذا باللغة الصوماليسمة في المدارس الابتداليسة

العكرمة توزيع الحبوب والنباتات الزيسة وبضائم

واعضاء السفارة والطلبة الصوماليون الذين يتلةون العلم في معاهد موسكو .

في طريق التقدم الاجتهاعي

جرى في الاتعاد السوفييتي على نطاق واسع الاحتفال بالذكري الغامسة لنورة ٢١ اكتوبر في

وبمناسبة هذا اليوم المشهود في حياة البلد الصديق رجا مندوبنا السيد ادن بان يتعدث عن انر

السنوات التي تلت الثورة في يلاده ورايه في حالة الملاقات الصومائية السوفييتية ، واليكم فيما يلي

الصومال ، وعقد في دار الصداقة اجتماع لممثل مجتمع العاسمة اشترك فيه السفير احمد معمد ادن

احمد معمد ادن

في الاتعاد السوفييتي

سفير جمهورية الصومال الديمقراطية

نظرير عدد من الفروع الحكرمية في مجال السناعة التفيقة . فخلال الخطة الخمسية الاولى الجاريسة بنيت او تبنى الدؤسسات التالية : معمل النسيج في بالادا الذي جرى تجديده وتوسيعه ، ومستم للاسمئت في ببربير ومستع للسكر في جوبا ومصنع للطابوق في مقديشسيو ومطاحن في كل مراكز المديريات ومؤسسسات كثيرة اخرى في المستاعة الخفيفة . وبالإضافة الى هذه المشاريم تحديث مؤسسات الدولة المبنيسة في مطلم المتينيات بالمعونة السوفييتيسة-مصنم اللحوم

ولا يمكن في عرض ماتشسيب كهذا المداد كا. التقافة . فقد الشئت الجامعة التي تضمم الآن

كو توف | رالتانوية .

لعد كانت الملاقات بين الاتحساد السوفييتي والصومال المستقل ممنازة دالمسا ولاسيما بعد تورقنا تورد ۲۱ اکتوبر سنسة ۱۹۹۹ . كذلك زيارة الرئيس سياد بارى الى الاتحاد السوقييتي سنه ۱۹۷۱ وزیاره نیکرلای بردغور تی رفیس هیئة رئاسة مجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي الى السيومال قد اكدنا الملاقات الممتازة بدار شعبينا ، ومن المعروف انه تم التوقيم عسيل اتفاقية السدافة والتعاون بين بلدينا خـــــلال زيارة بودغورني الى السومال ، وبالنالي ازدادت علاقاتنا مع الاتحاد السوفييتي مثانة وقوة ، ان هذه المعاهدة تفتح مجال التعاون في كل الميادين

الاقتصادية والثقافية والاجتماعية والسياسية . وتطرق السفير في فتام حديثه الى الوضع في افريليا ونشاط منظمة الوحدة الافريقية فقال ا لقد تامست منظمة الوحدة الاقريقية سنسة ١٩٦٢ ومن اهدافها المقنسسة تحرير القارة الافريقية تحريرا تاما ، ولقد احرزت المنظمسة الكثير في هذا الاتجهاء خلال السنهوات المشر الاخيرة . وكان الامر الهام جدا في عملها هــو تطرير وحدة اعضالها الامر الذي يتعلر بدرنه

خوض النضال التحرري بحباسة وانبقاع . وقد تقرر في مؤتمر التمسة لمنظمسة الوحدة الإفريقية والذي المقد في مقديشييو ضرورة تشديد النضال بعيث تنبدو سئة ١٩٧٤ سنة تحرير قارتنا تحريرا تاما .

وأن تصميد نضال الحركات التحررية الاقريقية ا مم الدعم البادي والبعنوي من منظبة الوحسدة . الافريقية واعضالها قد احدث تغيرات ذات مدى. ` بعيد في البرتفال ودفع بالحكومة الجديدة في . مذا البلد الى ادراك كل عبث وجودها الاستعماري .. في افريقيا وجعلها تنهج سياسة معتولة وتؤثر . الرحيل عن الارض الافريقية .

ان المسائدة المعتوية والمادية التي لدمهما الاتحاد السوفييتي ويواصل تقديمها لكفيساح الشعوب الإفريقية في سبيل الحرية والاستقلال الوطنى قضلا عن كوتها مساهمة ضغمة في الاسراع بالمجرى التحررى تعضد الغرى التقدعية والمناهضة ا للاميريالية في قارتنسا ، ولست اشك بتاتا في ان الشمرب الافريقية التي تحروت منذ وقيت يريب مستشم افي الدول الافريقية التي المت علاقات ودية مع الاتحاد السرفييتي والبلسدان الاشتراكية الاخرى لغيرها المشتراء والمتبادل ء

> اشتركت فيها كل المنظمات العوليسة المعلة في اللجنة اللبادية وكذليك رؤساء لجان المؤتس الاربسم عشرة وأن هذه الجلسة التي المقدت بدعم كثيس من المتطمسات السياسيسة والاجتماعية في بريطانيا وكذلك كل

الحركات الوطنية لالصار الملام قهد ادت الى نفر جملة مسئ المياردات البغيدة بشأن تطوير عبل البؤتير ، القد عير الرفيق ليونيد بريجنيث وهو يعاطب المؤتس المالمي مسئ فرورة الاعمال العاجلية بكليات لا

... ان ما تم في الطريق نحسو السلام يحتاج ألى التطوير بالا كلل قان عُدًا الطريق لن يكون سهلا أيما بعد ايضا ، ولابد من التعلب عسق عقبات غير قليلة ومند اكثر مسئ مجنة مسيادة لاعداء السلام وأن

بجوز نسيالها أيدا ا

منحوية النشال تركيف ايضا بالظروف

مطلب اللحظة التاريخية الراهنة والاا

كل طاقتها لالجاز هذه المطاقسي

الدرلية والتي نعن داخلون لبهسسا ركما كان الحال من ليل قالهــــا لاتتطلب نقط الدأب والمملابة والطاقة الكبيرة واثبا كتطلب ايضا استكمال اشكال المبل واساليب جديدة وكذلك ابراز مبادرات معسسدة قادرة عل تلابى نفيره مستواقه للتوتي ومنسم الانتظاميسات في مجرى الانفسراج وامامنا عبل كثير التنفييط كل تيار ا من تيارات السلام وفي الرات تاسه . الدميها في ميري عام واحد ، قبان

هانتم مطلب العبير، هو الرحيد إليوى . البشرية المعية للسلام من أجل مسأن التطور السلبى لكل البلدان ولكبل ان اللغِنة الدالية الالممالات المؤلمر العالين للأوى النعية للسلام لكرس

للعِبَة والهالهميسة للاتمسالات والتهمين الغاربة وبالعراطة الهديدة عن العلقات برا واللمات والتهمين المناه

--- 19464: ET acide stall

المشروع في اجتماعين دوليين الاول

في جنيف خلال شهر مارس والثاني

في وارصو خلال شهر سبتبير برااسة

يرزيف تسيرانكييفيتش رفيش اللجنة

البواونية لنصرة السلم واللي تراس

اللجنة الناصة بالتعايش التطبسي

ومن المقرر الآن فتح حوار وأسم

ومناظرة هناملة حول مشروع الميثاق

واللى سيسبرزع عل الحكومسات

والبنظيات الاجتماعية لمعرقة آزالها

من جائب اللجنة الدالسة للاتصالات

في أعداد مسودة وليقة طلتفاون بين

المنظمات والعركاته والتن ستكون

الله اساسا للسائمة بين المنظبات

elister & the street

يوليو جلسة مجبوعة العمل التابضة

وتبثلت المبادرة الهامة الاخسري

ابان المؤكمر ، .

وتعديلاتها المعدة

من چميع البستريات .

المصري الحكومي ،

اليم في ١٥ اكتربر الحال لقاء بين

الرئد السرنييتي برلامسسة الديه

غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة

المركزية للعزب الشيرعي السونبيتي

روزير الغارجية السولييتي ، وبين

وقد جمهورية مصر العربية برئاسية

اسماعيل فهمى رزير الغارجية المضرية.

وتناول العانيان اثناء اللقاء

سبائل تطوير الملائات السرفييتيسة

المصرية الثنائيسة ، وكذلك بعض

وقد اشتراد في اللقاء الذي جرى

في جو من العسداقة ، من الجانب

السرئييتي ارفيبوف وبايباكوف نالبا

رليس الوزراء ، وكوذلينسوف النالب

الارل ثرزير الغارجية وغريشين نائب

وزير التجارة الغارجية وكوليف نائب

وليس لجنة العلاقات الاقتصادية مم

البندان الاجنبية وليبيديتسكى تالب

ادارة وزارة الغارجيسية ويولاكوف

كما اشستزك من الجالب المصرى

حافظ اسماعيل الساير المصرى في

الاتعاد السرلبيتي واسهاعيل صبرى

هبد الله وزير التغطيط وفتحى احهد

وتد واصل فروميكو وأسماعيل فهمى

ولد رجه اهتبام خاص الل تضية

التسوية في الفرق الارسط وضبان

وجرت اللقاءات في جو من المبداقة،

* * *

ووفنع وقد جبيورية مصر البربية

اكليلا من الزمور عل مقبرة الجندي

ولى مساد ١٥ اكتوبر شاهد وقد

ومهورية مصر الدربية برقاسة السيد

اسماعيل فهمي في قصر البؤلسوات

يالكريملين باليسه «دون كيشوت» .

وجلس في المتصورة المزدالسية

بملمى الاثناد السولييتي رمصر مع

اعضاء الرقد البصرى قروميكو رفيره

* * *

ئی ۱۵ اکتربر العالی جری حدیث

بين بالوليتشيف رزير التجارة الخارجية

السوفييتي وفتحي احبد المتبول رزير

النجارة المصرى ، ويحثا المسمائل

المتملقة يتطوير الملاتات التجاريسة

* * *

هم البلدان الاجنبية النابعة لمجلس

الوزراء، وتم تبادل الاراء حول التماون

الاقتصادي السرقييتي البصري ،

راقام غروميكو عضو المكتب السياسي

للجنة المركزيسية للعزب الشيوعي الارسط.

هن الشخصيات الرمسية و

بين البلدين .

البجهول قرب اسراد الكريملين ه

في ١٦ اكترير المال مناقشة المسائل

المتيول وزير التجارة وقيرهم .

التي تهم البالهين ر

السلام والامن في المنطقة و

وكوليف تائب دليس لبنسة الملاقات

الاقتصاديسة مع البلدان الاجتبيسة

ولد ليسادل الدريسة غروميكو

الثنيوعي السرفييتي الذي جبري في

۱۵ اکتریر الحال ، کان دلیلا مساطعا

جديدا على موقف الاتحاد السولييتي

الودى من مصر التى تريط الشعب

السرفييتي بها هرى التمارن في النضال

من أجل الاستقلال الرطئى وتقسيدم

الشموب الأجتمامي وانتميار تشيسة

السلام في الفرق الارسط ، وقسد

اعسرب الجانبان النساء الحديث

هن البوافقسية على اجراء لقاء بين

وريجنيف السكرتير المسام للجنسة

المركزية للحزب الشيوس السوفييتي

والور السادات رئيس جمهررية مصر

العربية في يُناير عام ١٩٧٥ ، وعينا

جملة من المسائل التي يمكن أن تكرن

موضوعا للمياحثات والوصيصول ال

المشترك من قبسل الجانبين لي ١٦

اكتوبر عن لقاء وزير الغارجية

ثم قال غروهیگو د ان الاتحــاد

والمباحثات التي جرت في موسكو .

واستقبل اسماعيل صبرى عبد الله وقد اكد ذلك غير مرة باعمالية

وبولاكوف السفير السولييتي لي مصر

وغيرهم من الشخصيات الرسمية ،

السائير السولييتي في عصر .

القضايا الدرلية الملحة .



السنة العساد الجمعيات السوفييتيسة للصدالة مع البلدان الاجتبية تدوة لدراسة سائل البنساء الثنيوعي في الاتعساد السوقييتي وذلك بمناسبة الأستعدادات للاحتفال بالذكرى الثلاثين لتعطيم الفاشية الهتلرية ، ويشترك في الندوة فأدة جمعية المدافية الالماليسية السوفييتية برئاسة كورت تيمى السكرتير العام لهذه المنظمة الاجتماعية في الماليا الديموقراطية. ويضم يرلسامج الندوة معاشرات يلقيهسسا لاختصاصيسون السوقييت وزيسسارات للمؤسسات المناعية والمزادع التعاولية ولقاءات مسع ممثل الجمعية السوفييتيسسة للصداقة مع جمهورية المانيا الديموكراطية النقابسات السوفييتية وغيرهسا من

> # اقبم حقل مهيب بمناسبة الذكرى لثلاثين لتأسيس جمعية الصداقة الفنلنذية السوفيبنيسة ، وحضر العفسسل السبي انب معثل اهال موسكو ونشطاء جمعيسة صدانة السوفيينية الفنلنديسة فيقلاينين زير الممل الفندندي وأيمولين القائسم باعمال فنلندا في الاتحاد السوفينيني وغيره ن الضيرف الفنلنديين ٠

وقد خاطب المجتمعين الرزير تيموقييات السوفييتسى جلستسه البديدة لموضوع الخطة اللينينية لتصنيع الاتعاد السوفييتي نائب رئيس مينه ادارة جمعية الصداف وقضايا التصنيع في البلدان الافريقية . السوفييتية الفنلندية وليفالاينين رزيس

الله الليم حقل بمناسبة الذكرى العادية عشرة لنورة ١٤ اكتوبر عمام ١٩٦٣ في جمهورية اليمن الديموقراطية الشعبيسة وقد القى مصطفى عبدالغالق سفير اليمن جبهات العرب الوطنية الطامي، هذا هـو الديموقراطية في الاتحاد السوفييتي فطايا في الاجتماع اعرب فيه عن الشكر للشعب السوفييش والعزب الشبوعي السوفييتسي والحكومة السوفييتية على التاييد الشامل ومساعدة شعب بلاده.

> # اقيم حال بمناسبة الذكرى الثامنة عشرة لاعبادة العلاقات الدبدرماسية. بين الاتحاد السرليبتي واليابان .

الدكرى الغمسين لقيام جمهورية طاجكستان السوفيينية الاشتراكية ممتلو اهال موسكو وضيوفها من الطلبة الأجانب والسياح .

استورياس الكاتب والشاعير البارز لمي غراتمالا الحائز على جائزة فربل في الادب وعل جائزة لينين الدولية لقسياء توطيد السلام بين الشعوب ، وحضر الاجتمياع ممثلو الاوساط الاجتماعية .

والاقتصاديسية والسياسيسة من الندوة الأفريقية الطلابية الذالمسة في الاتحساد

الغيل الغيل الغيل الغيل ستثظم لدوة فى موضوع المسائيل الملعة للسياسة الاجتماعية والاقتصاديسة للبلدان اعضاء مجلس التعاون الاقتصادي 🏶 قصص قسم المسائل الاجتماعية سيفتتح معرض للاعمال الغرافيكية للرسام النرويجي سيتير .

وتاراكانوف في العفل الذي اقسم بمناسب

🎏 "مع آلة التصوير السينمائسي في

* ودور الارساط الاجتماعية في النضال

من أجل السلام والسداقة بين الشعوب،

هذا مو موضوع الجلسة الدورية لنادي

🏰 استقبل يفقيني ايفالوف نائب رئيس

هيئة رئاسة اتعاد الجمعيات السوفييتية

للصداقة بين الاتعاد السوفييتي والبلدان

الاجتبية وفدا ايطاليا برئاسة السيناتور

«الزمن والفكر» للمناقشات بين الطلبة

🌞 وصل موسكو وقد جمعية الصداق العراقية السوفيينية برئاسسة رئيس الجمعية ، وزير الرى في الجمهوريــــــا العراقية ، وعضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي مكرم الطالباني ، وذلك العراقية ، وكان ضمن الوقد على حسين السامرالي البستول في مكتب القشون الطلابية لسعى القيادة القطرية لحسزب البعث العربى الاشتراكي واحمد اليوسف المسوناف البستول لي مكتب شدسون المعامين لدى الليادة الثطرية لعـــزب البعث العربي الاشتراكي ,

ميثة ولاسمسة مجلس السولييت الاعل للاتحاد السرفييتي .



السوقييتي الكبيسر الاستاذ عبد الرحهن سلطائوف بمناسبة بلرغه السيعين من ن المؤمسات التعليمية والمنظمـــــات الاجتماعية السولييتية : معهد الاستشراق، جمعيات الصداقة السولييتية للملالسات الثقائية مع البلدان الاجنبية ، اللجن السوليينية للدفاع عن السلام ، جمعية المعاربين القدماء في الاتعاد السوفييش...

الخ ، وجمع غفير من زملاه واصدقا، هيد الرحمن سلطانوف ه

في حال تكريم صلطالوف الذي يبدو في اللغة والادب والتاريخ العربي المسودة ، الاول في اليمين في صف

رقد اشار المتكلمون في ملا الطل ال السولييتي المرموق ، والجوالب الدينة

الملوم الاقتصادية ، أن عبد الرحم-حقا في توسيع وتطوير مدرسة الاستع^{اب} الفية تعتين الصداقة العربية المولينية رعمل عدة اعوام في سطاراتنا في البلاأ

لكبير مذين السؤالين

س : ماهي الإعمال التي كنيتها فحم ج : كان اول عمل لى هــــــ «الاطالا العلمية السعادة والهناء .

الرحمن الرالمعن عثورة

رقال ايغور بيليايف الدكترر لنسم أيد أن تقول لقرالتي

الردية بين الاتحسسا من اعماق القليوب الصحية

فلستاف في المعرحية التليلزيرنية ونساه وندسور التجذلقات، من تأليف شكست والى جانب العمل في المسرح يقوم جاروق بعمل اجتماعی کبیر ، فهر عضو فی مجلسر بلدية مرسكر وعضو نتبيط في جمعيت المسرح لروسيا ء

ل زان العكم الداتر.

وي التلائين لانضمامه

طعنيها وفرقها الفئية

رَ لَى ايَامِ الإدبِ وَالْفَنْ

بلدة رواد القضاء

الماصمة ، وطبقسا

ب اغری . و تجری

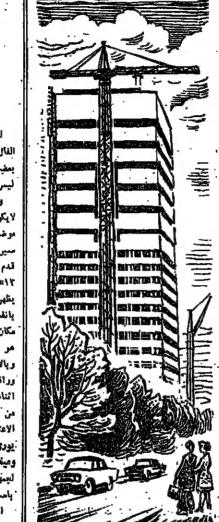
العا موسكر ء ثلاثين

مسادح عوسكو

العل العمراء القديرا

مين لميلاد ميخائيل

🌞 افتتـــح في دار الطلائع لمنطقــ كويبيشيك بموسكسو لسادى المراعق والقبالون، المتصم لتبسباب المدارير ويستهدف هذا النادي اطلاع التلاميذ عل اللوالين السوفييتيسة وتربيتهسم بروح احترامها ، وستعرض في جلسات النادي افلام ونالقية وروالية . وسيشترلا في الغاصة للميليشيا والعلماء الاختصاصيون في العلوق ورجال القضاء والميليشيا .



موسكو اليوم ، بنساء ادارة الاحصسا المركزية السوفييتيسسة فى شسبسادع

((انباء موسكو))

تهنی ...

تقدم جریدة «الباء موسكسو»

تهانيها القلبية الى المستعسرب

السوفييتي المعروف والشغصيسة

الاجتماعية والبروفيسود غريغودى

شرباتوف العائز على جائزة جمال

عبد الناصر والذكتور في اللغسة

والادب بمناسبة بلوغه الغمسين

من العمر . ولتمنى له ولعائلته

والسعسادة والنجاح في لشاطمه

العلمي والتعليمي والإجتماعي .

ليس من الشائع في وقتنا هذا ، تصديق بعضاً من هذه الامور قجاة ، على سبيل النكتــة وهكذا لقول ان الرقم ١٣ غير معظوظ. ولماذا

لايكون مدعاة لالعاب مرحة وعروض مسلية ذات سيرك مرسكو الراقع في تسفتتوي بولغار . لقد قدم برنامجه الجديد تحت اسم حكايسة الرقم ١٢» ، ومع ذلك فهذا الاسم لم يأت اعتباطا يل بظهر ان هناك مبررات كافية . استنتجمها يانفسكم : قطر الحلبة منا (كما هر في كـل عكان في العالم) يبلغ ١٣ مترا ، رقم المبنس هر ۱۳ وعلى مقرية تقع معطة التروللي رقم ۱۳ وبالاضافة الى كل هذا يقدم ١٣ من المهرجين وراقصات الباليه مشاهدهم الساخرة ورقصاتهم اثناه العروش ... لماذا لا نضحك ، لا تمسرح من تزافق هذه الاحوال وفي الزقت نفسه مسن الاعتقاد الساذج بالغال ، ولا يقوتنا ذكر ان يورى ليكولين فنان شعب الاتحساد السرفييتي وميغاثيل شويدين الفنان العالز على لقب الجدارة لجمهورية روسيا الالعادية ، كاما باسلزب تشيل رالع

ان مبيراء المامية قد عود مشامديـــه عل تقديم: عروش جديدة ومعتمة سيرا على اقسمام البهلواليين الطالرين بقيادة لوكاشوك على جهاز مبتكنس يذكرنا فليلا بالاراجيع الورسيسة ، واللاعبين على العبال الداغستانيين من عائلسة ايكاروف (فقى ادالهم يمكن ملاحظة مميل متلاحق من الالاعيب الصعبة والخدم المبتكرة) واستعراض المديد من التمارين الصعبة التي تقوم بها الفنالة الردبيقة الهيفاء لهارا سيمولينكو مستخدم خمسة اطواق (هولا-هوب) ثم تعادين الجمهاذ على الخيول التي يؤديها الثلاثي الذي تخسسرج مؤغرا من مدرسة فن السيرك والمتوعات بقيادة فلاديمير بوستنيكوف .

ويعتل بعض الفنائين اساتذة العلبة الثعترف بهم مكانا خاصا في البرنامج مع الغنانين الفنباب فهناك بطلة الجبياز في الهراء فالنتينا سوركوفا التي تقدم المايها على علو شامق بدون استخدام حيل الامان اهند القائل ، ومروض الخيول باديس لبلوف البهلواليون على الخيول . ا

ومن الطبيعي ان بيعظى بثناء عاس أهيل كيو الذى يقرم بالعاب الجزاة .. وهذا: يبكن مساهدة العيل المعيرة والغين العادية مثل مستح الاشياء و الظهور والاغتلاء بصورة غير مبولعة وبالمعسة بصر ... دُد على ذلك ان أميل كيو السه ، كوالده ذالع المسيت ، يُقل مترافئها على العلبة ، بهنما يتابع في بساطة! وطبيعية اداء العابه السعريمة ركانه يقترح على المشاعدين العامل وتجربسة حظهم في حل لفن اللعبة السعرية وتعكلها الايشعر المشاهد باله امام متاحر مطالقا لقد قام باخراق البرنامج البديد قنال همه رومنها الاتعادية مازك ميشتيتشكين





. ()

يورى ليكولين وميخاليل شويدين في عرض والجريمة والعقاب

-انیاه موسکو ۶۳ ، ۱۹۷۶-





السرفيينية الاشتراكية شرنى كسل الجمهوريات السوفييتية الاربع الواقعة في اسيا الرسطى ، وتتاخم كاواخستان في الشمال الغربي واوزيكستان في الجنوب الغربى وطاجكستان جنوبسا وجمهورية الصين الشعبية في الجنوب

🎁 وتبلغ مساحة الجبهوريـــــة ١٩٨٠٠ الك كيلومتر مربع ويقسادل تعداد السكان (ألى أول يتأير من العام الماضي) ٣ ملايين و١٤٥ الله شنادس ويسكن مدينة فروازه عاصميسية الجمهودية حوال لمل عليون شغص القوميات بما في ذلك القرغيزيسيون (حوال ١٤٠) والروس (حوال ٣٠٪) ويقسم سكسان الجمهوريسية مغتلف والاوزبكيسون واكشسر مسن ١١٪) والاوكرائيون واكتسر من ١٪) ويوذع البالسسون على معتلف اللوميسسات

ملاسل جبال تيان شان التي تلميل مظمتها و والمبها مغطاة بالشليسيج لابدى ء وتقع مناك ثلاث لبييم لمتير أعل اللم في البلاد (بعسيد لبة كرموليزم لى يامير) رهن قبة لظفر (٧٤٣٩ مترا) رقمية لينين (۲۱۳٤ مترا) ولمة خان تنفسسرى (٦٩٩٥ متر ١) .

مترميط الزيادة النستوى ٣٪) . * الدادت الى حد كبير رفاهيـة السكان وارتفع مستوى التعليسسم والثقافة . ويتعلم في الرغيزيا في الوقت العاشر اكثر من مليون شقعى grand to theappris at an age اكاديمية العلوم اللومية التي لربطها

المعدلية . فقد اكتشفت هنساڭ في

اعوام العكم السوفييتي مصادر الزليق

والكحل والزينك والرصاص واللحسم

والبترول والغاز . ولو تقاد مراعي

ليان شان اهميتها فلا تزال تعتبر

" من اهم فروات فرغيزيا اذ الها مرعى لملايين الرؤوس من الماشيسسة ،

ولا لزال رعاية الماشية في المسروج

حتى الان من اهم فروع الاقتصبياد

السلطة السرنيينية في الجمهوريسسة

نروع المبناعة الساسرة المختلفيسة

ويزيد عددما على مئة و رمن بينها

استخراج النحسم والبترول والنساز-

والملزات المعادن غير المديديسة و

والطاقة وبناء الماكينات . وتجساوز

تعداد السكان، العاملين في اقتصاء

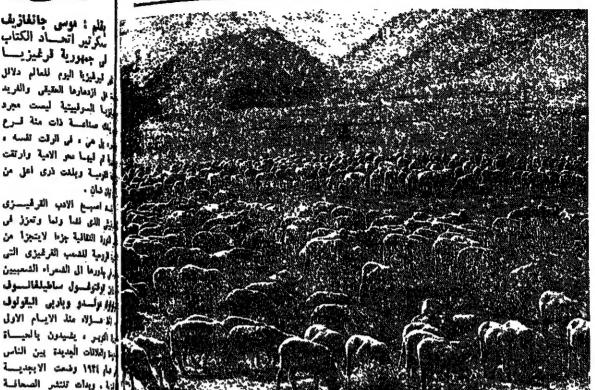
الجمهورية عمالا ومستخدمين مسسام

١٩٧٢ ' ٨١ الف شخص (ويبلسيغ

🗯 تطورت في نصف قرن مـــن

المالات وليلة مع ٢٠٠ ماسسية علمية في الدول الاجتبية ،

السولو توكوميايةا داقصة معروفة في قرقيزيا وقد درست دقص الباليه في لينينكراد، والان تؤدى وقصالها في المسرح الاكاديمي للباليه بالعاصمة القرغيزية. في الصودة : آيسولو توكومبايقا وزميلها يؤديان دفعها ١٠العلود» و



طلى العاملون في مجال تربية الاغشام في قرغيزيسا يشهرة وأسعة ، ٣٨ الله طن من الصوف ، ويتغذ بنجاح برنامج بيع اللغوم للدولة ، في العورة : مراعي جبلية .

بحيسرة ايسيك-كول-بعيرة عملاقسة منيسطة على ادنفاع يزيد على كيلومتر ولصف في جيال تيان-شان . وليد اطلق على هذه البعيسرة بعق اسم «لَوْلُوْدُ الْجِبَالِ» . ثقد وصفها الباحث المعروف في أسيا الوسطى سميولوف من الاجهار الكريمة معاط بطوق فقي، مؤكدا ان هذه البعيرة-البعر ليست فقط اكبر حجمـــا من بعيرة جنيف المشهورة ، بل وابهي واعظم ، اميا الرحالسية السروس الشهير ليقولاي المسيد منما ياتا . يرجيفالسكسي فقد دهش بمشاهدتيسه

لايسيك-كول واومى ان يدفن بالقرب خيال مغطاة بالثلوج ورحالة اليوم يستطيع ان يقننسم بسهولة من أن جميع هذه الاراء خالية من اية مالغة . قالبحيرة واسعة عقا،

وهي تشقيل البركيز الثائسي ابين البحيرات الجبلية في العالم من حيث سمعتهما ، والمركس الاول من حيث عِمَاها وكمية مياهها اللم ايسيك-كول عل ادتاناع ١٦٠٠ متر) ويصل عبلها لى يعتل الملاطق ال ٧٠٠ متر ، وعرضها إلى ٦٠ كيلومترا ، ويقرب طول إيسيك-كول من ٢٠٠ كيلومش وعندما تسير او تسافز على امتداد الساخل النبنال فلن تستطيع مهمسا لليحيرة، بل تقابلك بعض النيرم رمي تحتقين الافق هنا. وهناك ، وهن غيوم غريبة الاتبير شكلها ، وتبدر وكانها ساكنة بدرد حراك-انهما اسلسل الجبال البنطاة بالغلوج والقابعة نن الساحل البقايل من البعيرة وتعنى تسفية اسيك-كول البحرة السافياته والسروف أن مدو البحيرة

لا تتجمد ابدا ولا تغيلها درجسات مغفنة و وان خسها قدم للبصطافين التجمد الواطلسة ، زيعتبر احتياطي الدف الذي تختزنه البعيسوة خسلال مديئة للطلائم الأشهر الدافئة اقرى من قريها من واطلعتى واديلينك غيد الرزاقول جبال ثيان شان المتجدد درما .

الطيور المهاجرة ووفق روايات السكان القدماء هذه المنطقة ، يمكن هذا في الشداه مضامدة النم الإبيض ، وهي تطييسر شأتها شان الاوز والبط لقضاء فبرة الفيتاء ، وبالمناسبة ، الايفرى الدل، هذه الطيور للهجرة الى منسا ، بل الامان التام ، وهب قد غدت البحيرة وما يعيط بها ، منا عشر سنين.محمية رقد شاهدت شخسيا فن الجبسال المنصرة نحو البحيرة لافتات تمنسع

ولا يعنى حمايسة الجمال الاصبيل كبعيسبرة ايسيك-كنول والمعميسات المجاورة لها الايقاء منا على كل شيء كما كان في الايام الغابرة ، عندسا اكتشف سميولبول ليالشالسكي مذه المناطق ، فالمسالة على المكس لماماء فوفرة الخضرة والهواء الجبلي العليسل ومصادر العملاج بالطين والسواحسل الرملية المعتدة على كيلومترات عديدة

والرديان والكهوف الجيلية الجبيلة-كل ذلك بعل من مده الأماكن معلات للملاج والراحة . وقد جدثوني في اللجنة التنفيذيــة لتابعة لمنطقة ايسيك-كول انه في مرصم الصيف نقط (اي ابتداء من شهس أوليو وحش شهسس المسطس) استراح لمي القسم الشممال السركزي بالرائعة حوالي ٢٠١ الله شخص ، ومن 'بيلهــم سياح هراة ، ومناك حرالي ودود الراءة والبعسكرات الرياضيسة والثواعد السياحية والبانسيونات قد وضنت تحث تصرف مسؤلاه السياح وتجدر الاشارة الى ان معظم بطاقات الراحة التي قدمتها تقابات العمال كانت

بفخسر عل خطسة تعاوير المركسن

الاصطيساني لشمسال ايسيك-كرل أم نابع الزاو-تووه عند صفوح وتحتوى الخبلة على انشاه ، معسكران فأن أبير ، في مليسط لأى قرية وبالتميولسنات ومراكسن مياحيسة أأناكة وهذه المنطقب ومعسكرات جديدة للطلالع ، وينتثر أبها بصادرها الغنيسة بالمعادن يشمكل خاص بنياه مدينة الطلالع على الديهة ، وتعمل في المسيك ساحل ايسيك-كول ستستطيع ببراً أنه امرا متعددة القوميات ، قال منافسة معسكس ١٥ واليك ذي اللهزة أو الرابين يعبل مناك الروس الواسعة الذي يقع في شبه جزيرة فالجين والاوزيكيون والتتسير اللوم ، ولتبيجة لذلك مستستطيع منه الوادين والدونقاليون ، امسا النظفة استيبساب ١٠٠-١٤٠١ أبام لهو قرقيدوي يدهسني شنص في البوميم. الراحه ، والبال الله عريعكولول ، ومسيو عبد الرزافرف يقول : أن الكثير ان المنا على التعليم العسال في

المؤسسات والتي في طريق التابية الدينيكتيكي في فرولسيزه اللزيا وجدائش المديد من المستجين أو الساء قبال كريمكولوف ، ان مصح «ايسيك-كسول الزوقساء عن عزام العادن أمر جديد بالنسبة فاعلية الاستجسام على مساحل عند الله الرفيزيين ، وهذا اسر

البحيرة في منطقة تشوليان-انها ا ربائهم قعلا كالر ذاتيين في تقييمهم للرامة في هذه المنطقة في بياية الامر ، وهنا هو الطبيب الاقام ألمنا المصح بيكو ابراييف يتيم الراءة منا تقييما موضوعيا ووبيني معارماته غازه لا على الفسور. العاعل خلط ، بل ع منات التقازير الطبية التي الصحيرة خلال سنوات عديدة في علاج القبالة وتصلب الشرايسن وقصسود اللبر والربو والتهاب اللميات والتهنيك اللوزنين المؤمن ، ناميك عن أمراكم نلد اعطى علاج هذه العالات أن يما المناطق نتالج باهرة . ويعسر اساسيا في فإعلية هذا العلاج البعيرة كستندم عندما تكون بمثابة حمامات معدليسمية وينفعا الطبيب تائلا أ وليس المه وها يل وحتى الطين المستخرج من ألماً

البعيرة يمتاز بعصائص علابية المراسل الناعل لجريدة في العالم في جبال فرغورسا «الباء موسكرة الما المعد ال العبال مسع نره ويود بعيد ثبين .

الرقيزية البرم للعالم دلالل جولتوثيف وتميركسسول اوميتاليك وكسان يزداد عدد الادباء القرغيزيين وين ازدمارها المقيقى والغريد من عام الى اخس وتتسع مواضيسم برا السرفيينية ليست مجرد مؤلفاتهم وتتعزز علاقاتهم بحياة الشعب نه صاعبة ذات منة قرم ريل من ۽ في الرقت افسه وقى الجمهورية التى لسمم تملك منذ نصف قرن ابجدية لغتها ، وبالتال لم الرئيها معر الامية وارتقت يكن ثبة كتاب باللغة القرمية ، في مثل هذه الجمهورية الان ١٥٠ اديبا لامهنة لهم سبوى الادب .

السايل وولساش اليبايك

فاللسه بايالينوف ومولدوغازى

وقد نقل كثير من مؤلفات الكتاب الترغيزيين معسل الى توكوميسسايف أورا الطالبة جزوا لايتجزا من ولوغيلسال صديق بكوف وجينكيسز ر باورها ال الفعراء الشعبيين ايتماتسوف وتيموركسسول اوميتاليف و ولوغسول ساطيلقالسوف وكويالتش يك ملكوف وعيد الرسول يور ولدو وباديي اليتولوف تكتوموشيف وسويئيسساى اراليسسف وشكوربك بينشينائيف وقسيم قالموق ومايسرا مكسان ابيلقاسيموقسسا وسوورون بای جوسویف رفیرهم الی عشرات من لغات الجمهوريات الشقيقة ، كما واصبحت معروفة خارج بلادنا ، لزلزی ، وگان بین مؤسسیه

ويعمل الادياء القرغيزيون بنشاط أم مجال السينجسيا ويؤلفون ميناريوهات مبتسازة ، وقد حظيت الانلام الموضوعــة على اساس تلك

يمرف القرقيزيون قيسل العبورة الا

رعاية الباشية . فقد كان والسدى

راهیا . بید الی اخترت ، کما تری ،

طريقا آش ويرتبط يصناعة استغراج

الثروة المعدلية التي تكبن بوفرة في

لقد وصلت ال «اوار-تبوو»

ايام حارة . قلى ذلك المكان لاتوجد

السجيسار كثيفة كظلل الانسان من

اشمة الشبس القامنية ، ولكسسن

الماملين مناك متمردون على مثل هذه

المسرارة ، ورغسم الحسرارة فقد

كالت تلك الايام حاللة يعمل لشيط ه

ال كان يجرى على قدم رساق بلساء

يطون ارش جمهوريتنا ه

توكوبايان ، وبعد فتسرة دخل طريق الابداع الاديس جوومارت بوكوثبايف

وجوسوب توروسبكوف وقسمة الله

جمهور بلادتا وفي الخارج ، ومن بين الاقلام التي انتجها معتوديو البرغيز فيلم" ، والتي قدرهـ المتلرجون تقديرا عالياً ، «ارض الأم» وحزمور الخشخاش العبراء لبعيرة السيك كرلء والمذكرات من تارين، وغيرما ، ويعمل السيلمائيون القرغيزيسون في الرقت الحاضر ، في اخراج فيلم ماخوذ عن تصة «السايئة البيضاء» , لجينكيز ايتماترف ،

وتتوكل من سنة الى اغرى الروابط بين الكنساب القرغيزيين وادبساء الجمهوريات الشقيقة والبلدان الاجتبية وتساعد اسابيع ومهرجأنات الادب التي تقام في الجمهوريات على التقاهسم والاغناء المتبادل للثقافات القوميسة

واصبح الادب القرغيزى السولييتى، الذي هو وليد ثورة اكتوبر ، جزءا من الادب السرقييتي متعدد القرميات ، ادب الاغاء بين الشعوب - ويسهسم الاديساء القرقيزيون يقسطهم قي الانجازات العامة للجمهورية ، وهـــم هازمون على تطوير الادب وجمله قريبا من القراء الذين يعملون من اجلهم بلا

وقال البدير ان سرعة عار المتجم

كلها ۽ وڏلك رقم صعوبة التضاريس

المعلية . ويمكن اللول الها قياسية

واريد ان الول كلمات طيبــة هن

اصدقالنا الاوكرائيين-بناة المناهسم

من الدولياس ، الهسم اعضاء اللريان

الذي يراسه الكسائد كرأفتشينكسو

الذى متع شارة سبد عامل المتجمع

بدرجاتها العلاث . ويضم الغريق ثمانية

الراد ، من بينهم ايفان كيسيليوف ،

وميكاليل بادويتي دغيرهما ، وتسد

كان هزلاء يبدرن سابقا المناجم في

دولیتسك وكرينوروچيه ني اوكرانيا

وفي توريلسك في الشمسال الاتمى

من سيبيريا في طروق التجمد الدالم

ووصلمسوا الان الى جمهوريتلسا

- الباد موسلكو ٤٣ ٤ ١٩٧٤ -

بثيت في اعالي جبال قرغيزيا على ادتفاع اكثر من اللهي متر قرية جديدة هي كوبرى-كاذير -وهي تابعة أساسا لكولتوز «كاراكول» العائز على راية العمل الحمراء ، وتعيش في هذه القرية اس رعاة الاغنام والغيل من المناطق المجاورة . ويوجد في القرية مدرسة تدرس فيها-فضلا عن اللفتين القرغيزية والروسية-اللفات الغرنسية والإلجليزية والإلمالية .

في الصورة 1 أحدى التلميذات المجتهدات النباء دوس اللغة الفرنسية

اساتلة لي عملهم ، ويعمل جيــــد

فيسر عاديسة بالنسبسة لنسا لى بداية الامر ، فالدولياس ، كسا

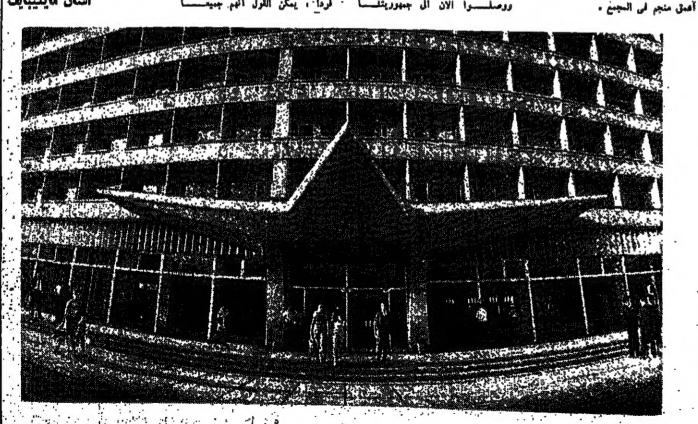
طويل ، ويرث الابن مهارة ابيسه كل المصاعب ، فليس التكليك الجديد ولا جدول الاعبال الدليق هما فقط

التمدين ، من بيتهـــم مثلا فتــاح . پایسائیگ ، رنی فریان ۱۲ - فردان يمكن القول أنهم جبيعسسا

قريق عمال الغرسانة المسلحة يرثاسة ويتحدث كرافتشيئكو بثقة الالسان الذي لا يشك في الناس والدين يشتفل معهم والذي تمود على المبل في بلد قي هذا المجال ، اما هنا فاضطرراا فريب عنه ويعتبره وطنا له . واضاف قائلا ، النا معلمود الى او كرائيا بعد همل دلیق وصعب ، وکان یسرفا ان انهاه بناه منجم طلوبرکایا» ، ولکنی لری ذلك المناد الذی کان یمیسسر کن انس ترفیزیا طوال حیاتی ، کما أن الس أصدقالي الجدد .

الركا مركز «اولو-توو» حاملين الطباعات غنية ، ولم الطريق كنست المكر في تلك الارش الصليسة التي يتقلفل همال المثاخم اللرهيويون الى أعباتها اكثر فاكثر ، واتارنها من غير عبد بالمنداتة المتيئة الصلبسة التي تربط مراما بين السرقييت على أغتلاف تومياتهم .

اسان مايليبايف



فرولز . - اليوم . في العنورة : قلدق دار فيزستان، الجديد ،

ليف حترال حراي

عملوا طوال اليوم ب واكلوا حصة الخبن الاسود منذ مدة

طريلة ، وعند المساء عادرا ال المدينة متعبين جانعين . ولي

الطريق عربيت جماعة الطلاب كلها على بستان الكولغوز . كان

المحصول قد جمر منذ امد يعيد ، ولكن حالف العظ يعشهم في العثور على بضم تفاحات بين الاعشاب رالاوراق . ورزعرهـــا

فيما بينهم بالتآخي واكثوها ورفبوا في المزيد من الاكل. عندها

انتشروا في البستان وراحوا يمشطونه . الا اتهم لم يجدوا

شبينا يستحق الذكر واخذوا يغرجون الى الطريق . وكما يذكر

عيسى بيكوف الان ، دكش في البستان ليلحق برفاقه واذ به

يرى خلف ورقة على القصن المامه شيئا ما ساطعا قد برق .

ولعلها الشرة الوحيدة لهذه الشجرة الفتية ، كانت قد تعلقت

مستندة الى ورقة على غصن منحن رفيم . نظر عيسى بيكرف

الى هذه الاعجوبة بضع ثوان ثم ففر على الجذع وتسلق الشجرة

وقطف الكرة العمراء الثقيفة . وغمرته والعة ذكية حتى ان

رأسه قد دارت . وكانت تشف ثعت قشرتها الارجوائية الرقيقة

طرارة ريانة مشمسة . مكذا رغب في ان يعضها باستانيه

وكان قد قرر تقسيم التفاحة الا انه غير رايه في آخر لعظة .

- أيها الزملاء ، لقد وحدت تفادة . وَلَكُنَى لِنَ العَطْنُهَا لاحِد .

سيعطيها مده التفاحة ا

سأهديها لاحد الاشخاص .

راجاب عيسي بيكوف :

برقق على كتف عبسى بيكرف .

وضحك الشيان في رد . .

عنه شير يسرعة .

- كيف لاحد الاشخاص 9 لمن ؟

دنا منه شير الطويل النحيف يساله معتجا .

" اليس الامر سيان عندكم لمن ساهديها ؟

- اسمم ، كفاك خيثا ، مات التفاحة-تعقه

عيسى بيكوف رامسكه عن سترته ، عازما او جادا ، وهو ينوى

اخذ التفاحة منه . وضربه عيس بيكوف بشدة على يده . وتنعي

ووصلت في ثلك الالناء شاحنة عابرة انطلق اليها العبيع

السرد عيس بيكوف ان يهدى هذه التفاحة الفريدة لتلك الفتاة

المجهولة . لقد قا بلها كثيرا في مكتبة المدينة . ولعله من اجلها كان

يأتى تقريباً كل يوم من الضاحية جيت كان المعهد الزراعي. الي

وسط المدينة . افتظرها دائما ببنل هذا الاضطراب المضني

حتى الله لم يكن يلهم يعلن الاحيان ما يقرأ . كان عيسي بيكوف

يجلس خلف الطاولة مقابل الياب وعندما كانت تظهر عند المتية

كان ينقطع عن الكتاب وتفتقي عينامما للعظة قصيرة ، كان

يخشى ان يسمر نظرته عليها . وكالهسا كانت تفهم. حيرتيه

وارتباكه فتعطى ، رعلى وجبها ابتسامة تكاد تلاحظ ، مسرعة

إلى المكان الغال وتترك معقظتها على الطاولية وتذعب لاغذ

لعلها ذكية جدا ومثقفة جدا . فكر عيسى بيكوف على مذا

لكن عيس بيكوف لم يجرؤ عل التعرف اليها . نقد بدت له

جميلة جدا ومتقفة للغاية أما هو فكان شابا عاديا من القرية .

رطاقيا من مثات الطلاب الذين تقص يهم المدينة . بالاضاقة الى

هذا كان عيسى بيكوف يغبل من مظهره . لقسد كان يقيس

قميصا عسكريا وبومة اخلصا من اخيه الاكبر الذي كان في

الجبهة ، كما كان يستخدم ايضا جعبته الميدانية . وكان عليه

كانت تأنسى الى المكتبة في وقت متاخر وتبقى فسبى يعض

الاحيان حتى الهلاق ثاعة المطالعة . وعندما ما كانت تنهض من

علف الطاولة وتذهب لتسليم الكتب كان يجمع عيسى بيكسوف

الى الشارع . ثم ينتقل الى الجانب الاخر العطريق وينتظر خروجها

عبر هذه المسافة كان يلاحقها بنظراته عير رؤوس المسمارة

الرائحين والفادين ويودعها الى بينها . كانت تميش فير بعيد

وبعد تودیعها یصیر عیسی بیکول مشیا عل اقدامیه عد

المدينة كلها ، الى دار الطلبة الداخلية ، وكان يعرب في طريقه

على منتزه المدينة حيث لوجد يامة للرقص . ولم يكن أحد

وثمة هوه ما تمتم به الشيان لصديقاتهم فابتصمن واصبعن

ابسل منا كن . وبعد ان كلام عيس بيك وق ال الراقسين

اختار اجبل زوج من الرائمين يعبان بعضهما لدرجة شديسة

كما يدا له ، وتصور أن هذا الشاب أنما مو ناسه وأن مله

يدرى كم كسان يحسد التساب الذين باغذون ادرع الفتيسات

بيساطة ويعانقونهن ويدورون على الفام الموميقي .

النحو مع اعجاب وفرح لانها كذلك ، وافتش جها .

في الشتاء ان فرتدي معطف اخيه

عن المكتبة ، في بيت قفي كبير .

كانت نفاحة كبيرة ، بعجم قبضتي رجل ، ارجوانية-حمراه

عندما سارت في الشارع وتسمرت عليها عيون المارة غير عبسى بيكوف شعور لذيلاً . فقد رجد ايضا انها فاتنة الإنوثة وجداية وذكية . واعجبته مشيئها . وبصورة عامة تتحران بشكل جميل جدا وانسيابي . وعندما تلبس الحداء ذا المسامير يمكسن للمره أن يتصور أن فناة تعشى . ويالرقصها الرشيق وعينها اللنبن تبدوان سعيدتين فتيتين عندما ترى الناس معجبين بها لقد أحبها جدا في مثل تلك اللحظات .

ومع ذلك نشبة شيء ما كان يعيقه دوما عن ان يعيها حبسا حرا طُلبقا دون ان يفكر لماذا يحيها . انه يحيها وحسسب وشعر في حيرة ان عليه ان يبلل جهدا ليتحرد من الانفلاق واراد ان يعود الى شبابه وكانه ترق هناك بالذات مالم يكن

ركان على عيسى بيكوف الان ان يعترف بذنبه اذا كان من الممكن تسمية ذلك ذنبا . ولكن أمرا آخر اقلقه اكثر من أي دى . هل تستطيع هي الان-عندما لم يتنقا في الطياع ، كما بقال عادة ، افترقا ليكونا بعيدين عن بعضهما بعضا وليقروا نهائيا ماذا سيفعلان فيما بعد-هل تستطيم هي ان تتغلب على نفسها وتعاول بشكل آخر القاء نظرة معايدة من الجانب الاخر على الحياة التي عاضاها ؟ ام الهسا لاتستطيع ؟ ايعني هذا كسل شيء ؟ النهاية ؟ كلا . سوف لن يسمع هو بذلك ا

امسك عيسى بيكرف الريشة بضم مرات ثم رماما واقترب من النافطة ووقف عندما طويلا وقد استد ظهره للعائط . لعيفا مشوقا اشعث الشعر . توقفت الباصات الاغيرة في الزاوية ، واخذت الركاب بسرعة ، وغادرت وهي تومض بضوء احمر في عنمة الخريف القاتمة . ثم ابتعد عن النافذة ومضى الي غرقة النوم ليتطلع الى ابنته اناركا . لقد اصبحت كبيرة ولكنها مع ذلك ترمى النطاء عن نفسها في الليل دالما ويزرق جلدها من البرد . نامت انارا في هذه البرة يهدو، لانها كها يبدو . شبعت وكانسا طوال التهار ، اجل ، نامت البنت بهدوء ولو تفكر قيما فعلت البوم . آه يا اناركا ، اناركا ، لعرق كيف اثارت روح والدما . ولا تعرف لباذا لاينام في مده الساعة المتاخرة ويعد أن تطلع عيسى يبكوف إلى ابنته قال لها بهدوه : مسين اللك كنامين بهدوه . ستكبرين وستقايلك في المستقبل ليالي السهد والتفكير ، ولعله ما من أحد بمنجى من ذلك . أما الأن فنامي ، ولتراودك احلام جميلة»

كان قد اخذ انارا تهارا خارج المدينة . واعتزم العديت معها متاك ، في أحشان الشبيمة ، عن علاقاته مع امها يعد ان طلبت زرجته ذلك بحزم في وسالتها . واراد أن يشوح لليثت أن أمها موجودة في موسكو ليس بسبب تعضير رسالتها العلميسية وانما لاته من الافضل لهما ان يعيشا مفترقين ، وعلى اناوا ان تقرد مع من تود البقساء . وخشى عيسى بيكوف ان يبدأ مذا الحديث ، الفظيم بالنسبة للطفلة ، في البيت ، ولسبب ما بدا له انه من الاسلَّهل العديث عن ذلك خارج المدينة ، وإن ابنته ، مؤ ذلك ، سنبقى معه ولن تفضل السقر الى طشقند حيث قررت زوجته المبل في معهد الابحاث بصورة دالمة .

كان البستان المقفر الواهم على طرف البدول نظيفا وكانه بسترق السبع الن باتي اناس ايضا من اجل الثمار ؟ كسمان كل شيء موجودا هنا في السيف ، وثعله كان بشكل آخر ، أما مُو فَلاَ يِذْكُو وَكَانُهُ لَمْ يَكُنْ لَدِيْهُ صَيْفَ .

- بابا ، بابا ، انظر ماذا وجدت .

عائلته اغارا من رقبته ومدت له تفاحة كبيرة حمراء .

- اجل ، كانت مختبئة هناك بين الاوواق ، ولم تكن ظاهرة ابدأ . يالها من تفاحة ماكرة ا واكنتي وجدتها . كالت نظالا كالمصيام . الها آخر التلاحات والذما . وليست هناك ايسة تلاحة الحرى في البستان كله . انظر ، ما اجملها وما اطيب رائجتها . أنها كالشمس . وفجأة سألته اناوا :

- بايا ، هل وجدت ولو مرة مثل هذه التفاحة ؟

ولم يعو عيسى بيكوف يم يجب ، وصمت قليلا قيسل ان - اجل . الأهبى والعبي ثالية اما انا فسأجلس هنا .

ركضت انارا في اليستان تحمل بيدها التقاحة الحمراء ، اما مو لتذكر تفاحة حمراء اخرى ودهش لهذه الصدقة التربيسية. العبيبة . فقد وجد ذات مرة ايضا مثل هذه التفاحة العبراه . اليميلة في هذا البستان تقريباً ، اجل هنا بالضبط ، ولكن في الطرف الاخر من البستان ، هناك حيث يتدلى التفاح من العصن الى الارض مباشرة ... جاء الى المدينة بعد الحرب للانتصاب الى البعهد الزراعي . الذي يلقى فيه معاضراته الان .

ُ وفي مثل هذا اليوم الخريفي ، مناز طلاب صفهم صياحا في الطسسريق الرعرة ، اذ لم تكن معبدة آنذاك ، متجهيسن الى

الغناة هي ... وكانت احاسيسه واقعية رحقيقية للوجة اي ا يرقص مع محبوبته قحسب بل وتكلم معها .

وعند المساء وضع عيسي بيكوف التفاحة تحت ابطه ميرا للها بجريدة وتوجه أخيرا الى المكتبة . انتظر . كانت الناه الحمراء الملفوفة بالجريدة تقبع على ركبتيه تحت الطاولة . وليدا جلس وخشى أن يتحرك ، مضت ساعة ونصف وتغطى الشارو بلمن رسی در پرر بالمنمة . لم تات . مرت ساعتان . ولم نسات . انتظر عبو

وفي اليوم التالي جلس من جديد في المعهد لاستماع الساغران وانتظر المعماء من جديد ، وسار في المدينة عرة افرى مسم التقاحة . وانتظرها مرة اخرى في المكتبة بقارغ صبر كبير طني وعندما لاحت عند الباب احس انه قد فقد سمعه تعت وقسم ضربات قلبه . وابتسمت كالعادة ابتسامة خليفة ملحوثة ولهلها ازمات له براسها بشكل خفيف ، ولعلها لامسته ببدعا عنديا مرت بجانيه . ثم حجزت مكانا على مسافة طاولة منه وضن

به ، وأمسك بيد مرتمشة تحت الطاولــة بتفاحــه ال المقدسة . ثم عادت تحمل الكتب وبدأت تسجل في دفتها در ان تنظر الى شيء ما كالمادة ودون ان تحول انتيامها

 - نعم ، - توقفت والتفتت اليه - على اردت ان تقول في شيئا والتفتت وحل صمت ابله .

- وماذا في ذلك ؟ انني لاالهم ماذا تريد مني . قالت ذلك بالزعاج وابتعدت عنه بسرعة دون ان تلاغت لقد ابتعدت عن تفاحتها العمراء .

طيلة حياتها والحت عليه وتوسلت ان يهديها تفاحسة حرأه

وعند المساء عاد عيس بيكول وابنته النارة الى البيت . وط الظلام بسرعة . وتلالات امام البيت الوار المدينة ، وعيسوت سيادة في الشوارع التي غطتها الاوراق .

أخرج عيسى بيكول سيجارة واشعل لناحته ووأى بين ياك كيف ؟ او لم تاكليها ؟ واجابت الينت بهدوه :

- كلا . للد غيالها لماما . - لعاما ؟- تعتم عيس بيكول-عمديم ، مشعملها ال عاما ،

اما عيس بيكوف فقد انتظر .

أضاءت لمي الشارع السواء السساء ، وتقرق القراء إلا اله بليت جالسة . وانتظر عيس بيكوف ، وعندما بدان تنس للغروج دس ملخصاته يسرعة في جعبته وامسك بالتقام الملفوقة بالجيدة وخرج الى التمارع . لم يعبر التمارع ال الطرف الاخر وتوقف عند المخرج والم يملك القوة لتهدلة قليه المضطرب . جف حلقه ورغب في ديء ما يشربه . وما قد تنامي البيه اخيرا وقع ضربات كميها على السلم ولاحت أيسي أدو. المصباح الباهت جميلة ، بسيطة ، في معطف تصير . وبعد أن الربط يريشة فاسيق يوليتوف احد الاماكسين ضم عيسى بيكوف التقاحة الى صدره آجير ناسه عل التقسم خطرة نحرها . ومرت الى جانبه صامتة .

وتاداها عيسي بيكوف بصوت تنقصه الثقة :

- يالها من لقية ، وجد تقاحة ا-قال شير بسخرية وربت

راعتصر عيسى بيكوف الكلمات وقال :

و تلاحة 1 باللتملة 1 اتفار الر أو أكار تفاحيها قط في

نظر اليها عيس بيكوف مسعوقا ومو يبسك بيديه جوهرة اللميئة ، ولم يقهم هاذا حدث وانهدم العالم الساحر الذي خلاة حول التفاحة وتهشم

عفى عيسى بيكوف ال البيت طكننيا . وتعثر فجأة ورمسي النفاحة بكل قرته الى ظلام الليل . قاصطعمت في مكان ما بالجداد ساد كالسكران عبر الشواوع المقارة وسط الطريق مباشرة . ومرت بعض السيارات بجائبه يعدر .

ثم تعرف عل فتيات كثيرات لكنه لم يرغب في ان يهاي واحدة منهن تفاحة حمراء . اجل .. وهن لم يرقبن في ذلك .. ودم هذا . يبدو اله كانت ثمة الداة واحدة طلبت عنسا

وكانت هذه زوجته صابرة . فكر عيسى بيكوف بهذا الان وهو يجلس على غرف البيتان الذي اقبل عليه الخريف .

دام يتعدثا عن عن ، اخر . فكر عيس بيكوف ياينته ، جيئا يبدو انها تفهم كل هيء ، ولكن ... لتكن هكذا هالمسا وان لاترفض ابدا تفاحتها العمراء وهكذا لم يكتب عيسى بيكول رسالة .

ولى الصباح عندما كان لايزال نالها شاعدت اللرا على طاباتا ابيها برقية الى موسكر لم يرسلها بعد :

السابرة . النا مسافران اليك . واخلت البلت قلما والمافت بحروف مضبوطة واقابلينا باماما . النا فعمل اليك تفاحسة



مجرى النيل ، ١٨٨١

وقد ذهب الرسام في اليوم التالث من اقامته

في القامرة الى الجيزة لمشامعة الامرامات الكبرى

ال وصف يشكل والم هرس طوقو والخرع وأعجب

بارتفاههما وضخامة الإحجار التي صنعسا منهسا

ويعظمتهما . ومنى الثنان في حديثه يقول : أثنا

له فكه تشاهد ما كان حولنا حتى احاط يتسا

وقد كان المنظر الذي رآء اللنان عن عل قمة

الهرم جديلا لدوجة الله مدوره في الحال و وكان

المرب يتابعون عمله بانتياء . وقال الفتان

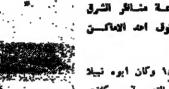
يز روائع صود المنافر الطبيعية التى وضعها إلان الروس تشقل مجبوعة مشاظ الشرق

الدواد بولينوف عام ١٨٤٤ وكان أبوه نبيلا ا رسكرتيرا لجمية الاتار القديسة . وكانت القان وهي شاية تدرس فن الرسم بروح البكة عالية ، واطلع بولينسوف في اعوام ألمات على فن معمر الكالك . ووسيه وعمق مَانَ اثناء الدراسة في اكاديمية القنـــون إيار-بروغ التي اعتبر من نخبة طلابهة . ويعد والترج من الاكاديمية كان يحلم بزيارة بلته

الدحل بولينوف على الميدالية اللمييسمة اللوق وهي اكبر درجة الامتيساز الطالب قسسي ألبية وتام يرحلة ال الخارج وفقا لشروط إلى واطاليا والنهسا وشاعد كثيرا مسمق مراض الفنية وزار ستوديوهات كبار الرسامين اله أدونة ال الرطن وضع يولينوف لوحائسه للبسررة طلة في موسكوه ودهديقية جدته الزَّالُ تَلَكُ النَّرِحَاتُ مَنْذُ ذَلِكُ الرَّفْتُ مُرجُودَةً في البنو والجهورُ بِنَا الى اعالَى الهرم •

ولاحت الاسكندرية

" دع بولينوف يسرود عظيم حيثما اقتربت عمرية فكتب يتول في وسائك : «لقد أن أً أغباح الباكر اليوم الساوس من دوسمير ، لَا الْبَائِرةَ كَانَتَ لَتَارْجِعَ قَلْبِلًا جِدًا . وخطـــر يا الله الترب من الاسكندوية وقمت بسرعة ت الرَّجِيُّ الْيُ اللِّيمِ السِلْمِيِّسِيَّةً . وظهرت لِنْسِرِ النَّبِرِ فِي السَّرِقِ . ولاحظت جنوبا الطرف أأمود من القفرة .. وغيل الى الى اوق مست التشل هذا البلد الاسطودي. فرومتى بوليتوف بالاعياب منارة الإسبكتدرية

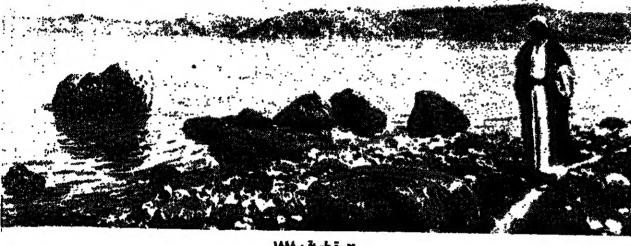


أبرالبول والاهرامات السيحري .

بال الالديسية . وقد زار الفتان المسساب الايرة عملته رفيرها . وقد اشتراها يافيل التارق التاكد الفتى البشهور في موسكسو

الْهِ عَامَ ١٨٨١ تَعْلَقُ عَلَمَ بِوَلِيْتُوفَ الْقَدِيمِ فَي ان العرب يعترمون العبل ، واضاف ياول في هر والسطين وصوريا وتركيا . ولتيجة لك الرحلة وضع سلسلة والعة من اللوحات .

و المنازة القديمة التي كانت من -إعبائه الدلية السبع. . وتعدت الفنان بشكران



يحيرة طيرية ، ١٨٨٨

القديم مثل حميد ايزيس في جزيرة فيز» وحميد

ادلوه وقيرحها و

پيرون ، ۱۸۸۲

حديثه عن الكامرة : هذه مدينة جميلة ولهسا العديقة الجثمانية، و«القسطنطينيسة» و«حيطسة

وقد عرش الرسام يمد عودته الى الوطن كل عد اللوحات في معرفي دوري مثنقل ، وكان وعدا ممر زار الننان فلسطين وسوريا وتركيا المعرض يتنقل من عديثة ال اخسري ، ولكن أجمل اللوحات التي رضعها نتيجة للسك البولة من اوحات والنيل قرب عضاب طيبسة وشاهده الوق الناس في مختلف الماء البسلاد وطائشاتل الاول في النيل، وطلنيل والاهرامات، ويعد أن أغلق البعرش ، اشترى تريتياكوف كل وتنميز بصفات فنية عالية كذلك اللوحسات التي صور الرسام نيها روائع اللن المعساري

لوحات بوليتوف التى رسبت مواهيسع هسن الله وضم اللثان لوحاته مذء ومسر يعيش حلة النيوش في أيداعه وتميز اللوحات تموة النموء غير العادية وتُقارة الالوان - وقد كتسب اليا اوسترورخوف الرسام الروسي البارز والخبيق ر مسائل الفن عن تفك الفوحات يقول ؟ كافت تنته اللبحات المكاسية لها وإن القناق من البران الشرق التي اذهلته مثل قطع البحسر اللاذوردي وللمو الجبال تكسوها اشعبة الكروب الحمراء ، ويقسم اشجار السرو القائمة على السماء الزولساء

بولينوف (صورة بريشة ريبين-١٨٧٧)

وتتميز بالشاعرية والاناقة لوحات اخسسرى

وضعها بولينسوف في بلدان الشرق الاوسط

الاغرى ومن بينها لوصات "بيروت» و«العرم

الشريف ودائجامع الاموىء ودشبجرة ذبتسون فسي

الوقت يعقي البسائل الخاصيسة بتصوير الأثران الطبيعية بطرق جديدة غير عادية تماما . لقد كان قاسيق بوليتوف بين الرسامين الاوالل الذين حازرا على للب رسام الشعب في الاتعاد. السولييتي . . وكان يتذكر حتى آخر أيام حياته وحلته الى الفرق ورأى انها تركت في نفسي الري الانطباعات في الفن -

اوسنو کین

ناف فتي

الله كانت ثلك اللرمات ثرعا من التعبير عس

إعجاب الفتان بجمال المنطقة وهو يعل في لفس

- الياء موسلو ٤٣ ۽ ١٩٧٤.



ألامام مصطفين يلقى خطبة العيد

في الصياح الباكر من السابع عشر من اكتوبر-نشرين الاول ء تقاطر مسلمو موسكو على الجامع . الذي كان يبدو لي حلة العيد جبيلا زاهيسا ، لتادية صلاة العيد والاستماع الى خطبة الامام .

> وقد توافد موظفو سفارات البقدان العربيسة والاسلامية في موسكو وجمع قلير من الطسلاب لعرب والعصلمين الذين يدرسون فسيى الاتعاد لسولييتي لتأدية الشعائر الدينية ، لابسين حلة لعيد ومبتهجين بعدرله .

وحيتما اعتلى الشبيخ مصطفين امام وخطيب جامع وسكو المثير ، كانت ساحة المسجد مكتظة

لهذا اليوم من اعمية في حياة المسلمين ، وتطرق

(بالية المنشور على ص ٣)

الكهربالية بمتدار ضعفين وسيزيسه

المجال الزراعي

الزراعة هي. الاخرى مدمشة جيدا ،

مالية ومادية-تكنيكية ضغّمة ، وتكلم

الاشارة هنا ال انه في عامي ١٩٢٧-

١٩٢٨ وحدمها وظلت اموال كبيسسرة

جدا للقيام باصلاحات في مجــــال

الاراض والمياء في قرغيزيا ، واذا

كاث الوزن النوعي للاموال الموطفيية

لتطويسس الزراعة في المجمل المسام

كما أن النعويلات التي حدثت أسي

مليارات كيلوراط-ساعة ...

تحررزه في العالم ، وفيسال ، أن المسلمين السوفييت يبذلون تصارى جهدهم لاعلاه كلمسلة العل والمدالة ۽ واشاعة روح الاخوة والتــــالف ولبل الهاء الخطبة اشار ال ان المسلميسين السوقييت-كبقية ابلسماء الشعب السولييتى يدعبون النشبال العادل الذي تغرضة القعسوب الشرعية للشعب العربي الفلسطيقيي و وشهب يقوة الاعمال الاجرامية التي الرتكبها اسراليل ضمسة المراطنين العرب في الاوافي العربيسة المعتلة ، والاعمال البربرية التي ترتكبها فسمة وقى نهاية الغطبة هنا الامام كافة المسلمين



المصلون يستمعون ال العطيب في مسجد عوسكو

وولق ترأد مجلس ملوش الشعب لي

١٩٣٢ اعلى ٦٠ الغا من الالتصاديات

للبلاد كلها قد يلغ في اللترة الاول حوال ۱٤ بالمئة ، لو اكثر مسن ٨ للد بلغت في جمهورية فرفيزيــا ٢٠ ومن لم ٣٠ بالمئة على التوال. لقد كانت السلطة السولييتية لي وضع مكتها من التضاء على معل هساء

> لُّقد حصل القلاحون القرغيزيون من العكومسة السوفييتية عل مساعسدة

المستقرة قلبت لهم تروض ، امسا القطاعات الالتصادية الزارعية الصغيرة فقد حصلت على سلف دون مقابل و وقد بلغ مجبوع مذر السلك فيسي عامر ١٩٢١-١٩٢٠ ، ٢٠٥ مليسون دویل ، دلی عام ۱۹۲۹ ، ۱ ملایین لرؤوس الاموال فسي الاقتصاد الوطني وديل، ولي عام ١٩٦٧، ٨ ملايين روبل

وتسم غلال سفوات السلطية السرابيتية يناء منشات ميدررتكنيكية المتاكل البامة والصعبة كنقل الرعاة طبخبة انتقلت بالسلها منات الإلال القرغيزيين الرحل الى لمط الحياة من حكتارات الاراش الصحراوية الى fund on the sum of the form حَفُول عَمية ويساتين مزهرة . أن الومنطى ليسن التكيف مسنع العيساة مصاريسيع الرى بالذات جملت مسن قرغيزيا احدى اهم المناطق الزراعية

المواطنين الأمنين في جنوبي لبنان .

الثقافة والعلم

وعل أساس التعويلات الاقتصادية والاجتماعية السياسية العدرية تعلقت في البلاد لورة لقافية امبيلة .

الثالوي العام ، لقد درس في الجمهورية في عام ١٩٧٢-١٩٧٢ الدراس حوالي ٨٠٠٠٠ طلل لى مدارس التعليسم المام ، وملأا يزيد اكثر من ١٠٠ مرة بالمقارنة مع لترة ما قبل التورة .. السائيقة في مجال تطرير المليم في الرغيزيا ، حيث تعمل عندنا الان اكثر من "٦" مؤسسة للبعوث. العلمية وفي مقدمتها اكاديمية العلوم ، ويعمل قي:

هذه المؤسسات اكثر من ٦ آلاف موظف علمي .

ان التقافة التربية لللمب الرابع المانية الاخرى وارتباطها الرثيق به . كما ان ان التعاده التوبيد المولية في وتطور الصناعات البتروكينياوية في البلدان المراحد من قروع التقاف المولية العامة البيارة ، انها تعديد المناهات البتروكينيارية في البلدان العامة البيارة ، انها تعديد المناهات البتروكينيارية في البلدان العامة البيارة ، انها تعديد المناهات ا

فقيل فورة أكثوبسر كان الشعب

الاتحاد السرفييس الصادر لي مسمام وقد تعلم في المدارس اربعة اطفال الزراعية المترحلة وشهه المترحلسية ١٠٠ طال . اما في الوقت العاضر فان الماشية والحبوب للدولة لمدة سنتين. قرغيز بسا لطق في اسرة الشموب الشقيقة بنواح الانتقال ال التعليب

وظهرت المساعدة المتبادلة للشعوب

واليوم يملك اللن اللوس الرابية بالم من فلسة الكادر المعلى ، إذ أن الخيسراء واليوم يمنك الله الدينة الله الله الله كالوا يعملون لصالع الشركسات جميع إشمال الغن المسالح المسالح المسالح الفرا المراو المساود المسالح الفرات المسالح ا وديد سيسب والمراجع والمناف الراك الرطنية فير أن التعولات التقعية التي

إن انتياء هواة الشطرنج في العالم كله مشدود الآن الى الجولة الجارية في موسكو بين الطامعين في تاج الشطرنج وهما كاربوف

الدولي. وقد التقى مندوبنا بالسيد ايوى قبيل مفادرته الاتحساد السوفييتي ووجه اليه بعض الاستثلة :

الشطرنج الدولي: مصير

الجولة مع فيشر ، ولكن هناك صعوبات . وقد

ملائمة لمطالب فيشر ، على كل حال لاكثريتها اذا

لم يكن لكلها ، ولكن فيشر يريد الأن اكثر من ذلك ء فهو يريد اللعب عددا غير معدود مــــن اللعبات (قرر الاتعاد انهما سيلعبان ٢٢ لعبة)

حتى ١٠ انتصارات ، وجملة من الشروط الاخرى

ومن المهم أن الاتحاد لايستطيمهم الآن تغيير

الاصول ، فقد اقرت في الجمعية العامة في نيتسه

المباريسات بين فيشر وكاربوف او كودتشتوى





جانب من مباريات الشطرنج بين فيكتور كورتشتوى والاتولى كادبوف

قيشر الري من كاريوف وكورتشئوي ، لباذا ؟ اعتقد بعبقتي رئيسا لاتعاد الشطرنج الدول بان

الدول حوال ٩٠ بلدا . ولهذا قانا واثق من ان الشطرنج تستحسست ان تدرج في برنامج الاولمبياد . ولهذا فاني ارحب على وجه خاص يترشيع مرسكو لاستضافة الارلمبياد لسنسسة ١٩٨٠ . وستسهم لعبة الشطرنج بلا شـــــــــك يقسطها في تطرير الصداقة بين الشعرب وحدا لانقيش كما يقولون تغلب في منة ١٩٧١ على من واجبى لقر الدعوة للشطراج بكل السيل وانا الهدف الرئيس للحركة الاولمبية .

والتكنولوجية للصل وتنقية المعاليل العضويسة ذات التسمركيب المالي» ، في معهد موسكسو

وتوجه بعش الغلماء باستلتهم ال ناظم ، ثم

التي قدمت اليه م والجهود الضخمة التي يذلها

البررفيسور سيرافيموف-رال المرشع في العلوم

التكنولوجية تيمولييف اللذين اشرقا على اعداده

العلمي ، وقال : أن الغثرة التي قطبيتها فسسى

الاتحاد السوفييتي عن عن اصعد ايام حياتي ،

ولى الوالع كنت أشعر ولم اذل ، اللي بين أهل

واقاربي ء قلد وجدت كل عناية واحترام مسن

جميسمع المراطنين السمسرفييت الليسسن

كليست ادرس مهيسم ،، وستكسسون

معادتي اكبر مندما اعسسود الى رطني الحبيب

واجسد الغبرة العلمية الثن اكتسبتها هنا فسيي

واقع علموس لغين شعيى ووطني ۽ وسايسترو

بشرق الشهادة العلبية الرئيعة التي للتها فسي

منا البلد الضديق الواني الذي اكن له كسل

معية واحترام . ويعد ذلك قرر المجلس الثلمي بالإجماع متع

الظم لقب دكتوراه بالرجة امتيال .

لتكنولوجيا الكيمياء الدقيلة .



يعقى حقبور الدقاع عن أطروحة العالم العراقي الشاب

ويصاعد تطور والساع الملاتات الودية بيسن الاتعاد السولييش والوائي عل مل قلك المهام ينباع و فقى كل عام تتغرج مسسن المامات والسامد السولييتية دلمات جديدة من الطفلاب موقسسوع مالاسس الفيز باوية والكيمياريسة



والطالبات العراقبين ، وبين قترة واغرى بدائع جليا او ذاك من العلماء الفياب عن اطروحاتهم -فلي الأسبوع الناش دافع العالم العراقي : الشاب فاطر جبيل الطوان عن اطروجه فسسن

- الهاء عو سكو ١٩٧٤ ، ١٩٧٤-

تربية الكوادر المجلية . .